

Dahlenburg

# AKTUELL

Mit Veranstaltungskalender  
von Juli bis Oktober 2006

An alle Haushalte!

Aus den Gliedgemeinden  
Boitze, Dahlenburg, Dahlen,  
Nahrendorf, Tosterglope und  
den angrenzenden Orten.

Garantiert verteilte Auflage:  
10.000 Exemplare

## Dahlenburg hat Zukunft

Seite 3 + 18

## Flachsfest in Lemgrabe

am 30. Juli, Seite 13

## Der Himmel über Dahlenburg

Seite 14 + 15

## Neues Ortszentrum Dahlenburg

wird eingeweiht am 29. Juli, näheres Seite 15 - 18

## Samtgemeinde Feuerwehrtag

Seite 21

## Betriebsvorstellungen

und vieles andere mehr

## « DirektPlus »

... mehr als nur ein kostenfreies Girokonto!

- » kostenfreie Kontoführung
- » kostenfreie Bankkarte und Kreditkarte
- » kostenfreies Homebanking mit Sm@rtTAN-Generator
- » bundesweit kostenfrei Bargeld und Kontoauszüge an allen Automaten der Volksbanken und Raiffeisenbanken

Wir sind nur 10 Minuten oder 1 Mausclick von Ihnen entfernt!

Das « Wir machen den Weg frei » Prinzip

Telefon: 04131 / 285-1410  
[www.vblueneburg.de](http://www.vblueneburg.de)

**Volksbank  
Lüneburg eG**



**Polizei / Feuerwehr**

**Polizei/Notruf .....110**  
**Feuerwehr/Rettungsleitstelle .....112**

**Polizeistation Dahlenburg**

Lüneburger Straße 7  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 16 11  
Telefax .....(0 58 51) 60 27 95

**Polizeikommissariat Bleckede**

Lüneburger Straße 2 A, 21354 Bleckede  
Telefon .....(0 58 52) 97 89 10  
Telefax .....(0 58 52) 97 89 - 110

**Samtgemeinde Dahlenburg**

Am Markt 17 - 21368 Dahlenburg  
Email: samtgemeinde@dahlenburg.de

**Sprechzeiten:**

mo-fr 8-12, do 14-17.30 Uhr  
Telefon ..... (0 58 51) 86-0  
Telefax ..... (0 58 51) 86-40

**Samtgemeinde-Bürgermeister**

Wolfgang Prause

**Verkehrsverein/Touristinfo**

Markus Dauber .....(0 58 51) 86 28  
Email: tourist-info@dahlenburg.de

**Bücherei, Moorweg 4a**

Tel. ....(0 58 51) 9 79 22 37  
Öffnungszeiten: Di 14:00 - 17:00 Uhr  
Mi 14:30 - 17:30 Uhr

**Gemeinden der Samtgemeinde****21368 Dahlenburg**

Bürgermeister Arnfried Pischke  
Telefon .....(0 58 51) 12 93  
Mobil .....(01 71) 4 48 38 22

**21368 Boitze**

Bürgermeister Udo Staacke  
Telefon .....(0 58 51) 76 75

**21368 Dahlem**

Bürgermeister Ralf Böttcher  
Telefon ..... (0 58 51) 95 0-0

**21369 Nahrendorf**

Bürgermeister Uwe Meyer  
Telefon .....(0 58 55) 2 55

**21371 Tosterglope**

Bürgermeister Eckhardt Korn  
Telefon .....(0 58 51) 12 92

**Gesundheitswesen****Praktische Ärzte**

Dr. med. Reinhard Besthorn  
Dannenberger Straße 18  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 18 66

**Gemeinschaftspraxis**

Hans-W. Schmidt, Frank Paetsch,  
Dr. med. Edith Kolle  
Lüneburger Straße 7  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 2 28

**Dr. med. Al-Haschemi**

Bahnhofstraße 1  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 2 02

**Renate Köhn**

Am Fürstenwall 6  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 97 97 57

Privatpraxis Vera Lohrmann  
Fachärztin für Allgemeinmedizin -  
Naturheilverfahren  
Chirotherapie-Ernährungsmedizin  
Am Wiesental 5  
21369 Nahrendorf-Neestahl  
Telefon .....(0 58 55) 97 84 77

Privatpraxis Dagmar Sebon  
Ärztin, Homöopathie  
spirituelle Psychosomatik  
Am Rosengarten 10  
21371 Ventschau  
Telefon/Fax ..... (0 58 53) 511

**Zahnärzte**

Sylvia Lühr  
Lüneburger Straße 7  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 71 90

Gemeinschaftspraxis  
Eckhard Lütgens u. Thorsten Burmann  
Lüneburger Straße 23a  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 10 10

**Heilpraktiker**

Heinz-Gerhard Müller  
Am Steckelberg 8  
21368 Dahlenburg-Gienau  
Telefon .....(0 58 51) 94 49 00  
Elisabeth Kunkelmann, Homöopathie  
Auf der Heide 27  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 60 27 77

**Geburtsvorbereiterin**

Christina Zimmermann  
Im Alten Dorfe 7  
21371 Tosterglope  
Telefon .....(0 58 51) 60 29 38

**Pädagogisch-psychologische Praxis**

Dipl.Psych. D. Schüler  
Psychotherapeutin  
Im Alten Dorfe 3  
21371 Tosterglope  
Telefon .....(0 58 51) 60 28 28

**AWO**

Am Fürstenwall 3,  
21368 Dahlenburg  
Erwachsenenilfe .....(0 58 51) 60 28 36  
Jugendhilfe .....(0 58 51) 60 28 36  
Jugend- u. Sozialberatung....(0 58 51) 60 22 00  
Beratung junge Migranten ....(0 58 51) 60 22 00

**Krankengymnastik, Massagen**

Kurbad Kaiser, Rolf Kaiser  
Am Markt 18  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 16 91

Praxis für Physiotherapie Axel Meyer  
Ellringer Straße 8-10  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 97 98 72

Praxis für Ergotherapie Anke Bammel  
Buendorf 30,  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 60 25 85

**Apotheken**

Alte Apotheke Dahlenburg  
Dannenberger Straße 17  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 2 22

Apotheke Am Markt  
Am Markt 9  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 76 36

**Reformhaus**

Drogerie Wilke  
Am Markt 3  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 286

**Tierärzte**

Dr. Karl-Heinz Müller  
prakt. Tierarzt  
Ellringer Straße 20  
21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 214

Stephan Schlawinsky  
Neetzendorf 22  
21368 Dahlenburg  
Sprechstunde nach Vereinbarung  
Telefon .....(0 58 51) 10 73

**Kirchen**

Ev.-luth.St. Johannis - Kirchengemeinde  
Dahlenburg  
Johannisstr. 8, 21368 Dahlenburg  
Telefon .....(05851) 381 Fax (05851) 602223

Ev.-Luth. St. Lamberti – Kirchengemeinde,  
Nahrendorf  
Am Kirchplatz 9, 21369 Nahrendorf  
Telefon .....(0 58 55) 2 33

Kath. Kirchengemeinde Bleckede/  
Dahlenburg  
St. Michael, Meisenweg, 21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 52) 14 45

**Schulen**

Fürstenwall – Grundschule, Dahlenburg  
Fürstenwallstr. 5, 21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 78 59

Haupt- und Realschule, Schulzentrum  
Dahlenburg  
Dornweg, 21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 10 15

Internatsgymnasium Schule Marienau  
Neetzetalstr. 1, 21368 Dahlem-Marienau  
Telefon .....(0 58 51) 94 10

**Kindergärten**

Kindergarten Dahlenburg  
Wacholderweg 2, 21368 Dahlenburg  
Telefon .....(0 58 51) 78 01

Kindergarten Tosterglope  
Köhlinger Weg 3, 21371 Tosterglope  
Telefon .....(0 58 51) 15 36

**Energieversorgung, Notdienst****Strom**

Elektrizitätswerk Dahlenburg AG  
Lüneburger Straße 21  
21368 Dahlenburg  
Telefon ..... (0 58 51) 95 5-0

**24 Stunden Notdienst**

Telefon ..... (0 58 51) 95 5-31

**Gas**

Avacon Kundenservice.....(0 180) 1 28 22 66  
Störung.....(0 800) 4 28 22 66



## Dahlenburg hat Zukunft



Foto: M. Dauber

In den zurückliegenden Wochen ist eine Image-diskussion über die Selbst- und Außendarstellung unserer Samtgemeinde entbrannt – Auslöser hierfür: einseitige, unsachliche und rufschädigende

Zeitungsberichte, die den „Ewig-Gestrigen“ und den „Dauernörglern“ breiten Raum zur Selbstdarstellung gaben; während die rasante Entwicklung unserer Region hingegen falsch oder gar nicht dargestellt wurde.

Vor diesem Hintergrund ist es an der Zeit, dass ich mich als verantwortlicher Samtgemeinde-Bürgermeister zu Wort melde und in der Sache Stellung nehme und die Realität beschreibe, so wie sie sich tatsächlich darstellt: vielerorts herrscht eine spürbare, wohlthuende Aufbruchstimmung, entsteht ein „Wir-Gefühl“, insbesondere in einer sich entwickelnden positiven, offenen Kommunikation über unsere Lebens- und lebenswerte Heimat – endlich gewinnen positive Akzente einen breiten Raum in der Diskussion.

Auf vielen Gebieten werden derzeit offensiv Möglichkeiten zur Weiterentwicklung erarbeitet und genutzt, um neue Chancen für die Zukunft zu eröffnen.

Ehrenamtliches Engagement nimmt in seiner Bedeutung immer mehr zu und ermöglicht die Realisierung von Projekten, die aufgrund mangelnder Finanzausstattung nicht möglich wären. Im Ergebnis ist erfreuliches festzustellen: Die große Mehrheit der Dahlenburger Bürgerinnen und Bürger bekennen sich zu ihrer Heimat und befürworten die vielfältige strukturelle Entwicklung. Die Chancen einer notwendigen Weiterentwicklung in den Bereichen Bildung, Kultur, Verkehr, Tourismus und Wirtschaft nehmen Gestalt an in Samtgemeinde und Grundzentrum Dahlenburg.

### Ortsumgehung, Städtebauförderung und Dorferneuerung

Mit der Fertigstellung der Ortsumgehung im Jahre 2003 konnte im Rahmen der Städtebauförderung die Umgestaltung des Grundzentrums Dahlenburg planerisch vorbereitet und in Teilbereichen zeitnah umgesetzt werden: der umgestaltete Markt- und Platz wird am 29.7. der Öffentlichkeit übergeben. Ein Projekt, das im Landkreis seinesgleichen sucht und überregional große Anerkennung findet. In den Jahren 2007 bis 2009 werden, basierend auf einer zukunftsorientierten Gesamtkonzeption, die weiteren Bauabschnitte fertiggestellt,

um u.a. den Zielsetzungen der Verkehrsberuhigung, der besseren Erreichbarkeit der Freizeit-, Sport- und Schulanlagen und der Stärkung der regionalen Wirtschaft entsprechen zu können.

In gleicher Weise wird seitens der Gliedgemeinden im Rahmen der Dorferneuerung unser ländlicher Raum nachhaltig gestärkt: das Dorfgemeinschaftshaus in Pommoisel, die Neugestaltung der Straßen in Riecklingen, Quickborn und Dahlem. Weitere Maßnahmen werden 2007 im Bereich Sommerbeck, in den Gemeinden Boitze, Dahlenburg-Süd und Tosterglope (Dorferneuerungsprogramm) folgen.

### Gewerbegebiet und Wirtschaft

Das gut strukturierte Gewerbegebiet „Dahlenburg-Quickborn“ bietet die Chance, den Wirtschaftsstandort Dahlenburg zu sichern und auszubauen: die MOLDA (Heizkraftwerk, Sprühturm), das Elektrizitätswerk Dahlenburg (Biogasanlagen) und die Volksbank Osterburg-Lüchow (Tank- und Serviceanlage) planen Großinvestitionen in unserem Gewerbegebiet. Damit werden

Der Flecken Dahlenburg bedankt sich bei allen Geschäftsleuten, Anwohnern und Bürgern für die trotz aller Behinderungen und Belästigungen gezeigte Geduld während der Bauphase des Marktplatzes

vor Ort Arbeitsplätze gesichert und ausgebaut. Diese Maßnahmen bedürfen unserer uneingeschränkten

positiven Unterstützung – politisch besteht hierfür bereits ein breiter Konsens.

Gleiches Engagement gilt es aber auch weiterhin für den Fortbestand unserer kleinen Geschäfte zu zeigen. Die Neugestaltung des Marktplatzes bietet eine hervorragende Plattform für ein attraktives geschäftliches Umfeld.

### Schulen, Schwimmbad und Campingplatz, Schützenhaus, Dreifeldturnhalle

Die Totalsanierung des Sanitär- und Umkleibereiches, die Neugestaltung des Außengeländes, das neue Kinderbecken und die neue Superrutsche für den Nichtschwimmerbereich in unserem Freibad bieten jedem Besucher ein Ambiente des Wohlfühlens. Wesentlichen Anteil daran haben die Mitglieder des Fördervereins zum Erhalt des Freibades geleistet. Die Unterstützung der ortsansässigen Firmen und die große Sponsorenbereitschaft sichern dem Bad eine erfolgreiche Zukunft.

Fortsetzung auf Seite 18

Innovativ die Zukunft gestalten



witteDesign

## Mit Sicherheit gut beraten

sind Sie mit uns als Partner am Bau.

Wir errichten Ihre kompletten Elektroanlagen für Haus, Gewerbe und Industrie – auf Wunsch auch strahlungsarm. Die Planung und Installation von Fernsehantennen-, Satelliten- und Photovoltaikanlagen gehören zu unserem Service. Material für den Eigenbedarf erhalten Sie bei uns unter sachkundiger Beratung.

Mit unserer langjährigen Erfahrung sind wir für Sie ein zuverlässiger und servicestarker Partner.



**ELEKTRIZITÄT**WERK DAHLENBURG AG

Elektrizitätswerk Dahlenburg AG · Lüneburger Straße 21 · 21368 Dahlenburg · [www.ewerk-dahlenburg.de](http://www.ewerk-dahlenburg.de)

## Große und kleine Treckerfahrten

Nach über drei Jahren kann der Dahlenburger Bauhof sich auf neues „schweres Gerät“ freuen: Pünktlich zu den im Sommerhalbjahr anstehenden Straßenpflege- und Baumschnittarbeiten konnte ein über die ortsansässige Fa. Landmaschinentechnik Koch & Sohn aus Lemgrabe günstiger 90-PS stärker Standardschlepper angeschafft werden.

Nachdem bereits 2003 die letzte Zugmaschine –ein Unimog- aus Altersgrün-

den nicht mehr zur Verfügung stand und sich die 5 Mitarbeiter des Bauhofes mehr schlecht als recht zu helfen wussten, können nun mit dem neuen „JX 80“- Schlepper der Marke „Case IH“ die unterschiedlichsten und notwendigen Arbeiten im Gelände erledigt werden.

Alles was bewegt, ausgehoben, weggeschoben oder gemäht werden muss, ist nun kein Problem mehr! Mit entsprechendem Frontlader und Palettengabel können Stapelarbeiten ebenso erledigt werden wie Erdarbeiten. Mit zusätzlichen Anhängern kann das Material jetzt wieder sofort abgefahren werden und muss nicht mehr zwischengelagert oder durch andere abgeholt werden. Mit der Fa. Koch Landmaschinen-, Garten- und Kommunaltechnik steht ein leistungsstarkes Unternehmen zur Verfügung, das auch für mögliche Reparatur- und Wartungsarbeiten an diesem Fahrzeug zur Verfügung steht.

Als Bonbon und Draufgabe haben sich die Verantwortlichen im Zusammenhang

mit dieser Neuanschaffung etwas Besonderes ausgedacht: mit dem „CVX 1170“ gleicher Marke können in einer weiteren Samtgemeindeeinrichtung künftig „ähnliche Arbeiten“ vorbereitet und nachgestellt werden. Der Kindergarten Dahlenburg kann sich pünktlich zu seinem 30. Geburtstag auf diesen kleinen Trecker so richtig freuen und entsprechenden Nachwuchs frühzeitig an das Gerät heranführen. Beiden Einrichtungen herzlichen Glückwunsch zu dieser sinnvollen Neuanschaffung! MaDa

## Neues aus der Bücherei

Als äußerst lesenswert empfehlen wir den neuen großen Roman „Zwei Leben“ des indischen Autors Vikram Seth. V. Seth kommt Ende der sechziger Jahre mit 17 Jahren nach London, um dort zu studieren. Während dieser Zeit wohnt er bei seinem indischen Onkel Shanti und dessen Frau Henny, die aus Deutschland stammt. Nach anfänglichen Schwierigkeiten, sich an das geregelte Leben von Onkel und Tante zu gewöhnen, fühlt sich Vikram Seth sehr wohl und es entsteht eine innige Zuneigung zu den beiden. Nach dem Tod der Tante reift in ihm der Plan, das Leben von Shanti und Henny literarisch zu verarbeiten. Die Grundlagen zum Buch „Zwei Leben“ bilden die vielen Interviews, die Vikram Seth mit seinem Onkel führte. In Briefen, Originalzitat und Bildern werden zwei Menschen lebendig, deren Leben derart ereignisreich verlief, dass man froh sein darf, beim Lesen daran teilhaben zu dürfen. Im Leben dieser beiden Menschen spiegelt sich die Geschichte des zwanzigsten Jahrhunderts wieder.

Weiterhin empfehlen wir das Buch „Ein gewöhnlicher Mensch. Die Geschichte hinter Hotel Ruanda“ von Paul Rusesabagina und Tom Zoellner. Es handelt sich hier um die Autobiographie Rusesabaginas, welcher oft als „Oskar Schindler Afrikas“ bezeichnet wird.

In Ruanda fand im Jahr 1994 ein Völkermord statt, dessen Ausmaß sich kaum beschreiben lässt. Die internationalen Staaten sahen tatenlos zu, wie innerhalb von nur 100 Tagen fast eine Million Men-



v.l.n.r.: Michael Glüh, Peter Lühr, Christoph Koch, Jan-Hinrich Lühr (auf kleinem Trecker), Horst Bläsing, Peter Pavelec, Arno Senkbeil (Foto: M. Dauber)

## RASEN-GLÜCK



**DOLMAR**  
RASENMÄHER

Große Auswahl Elektro- und Benzin-Rasenmäher, Schnittbreiten von 33 cm bis 53 cm.

**DOLMAR**

QUALITÄT IST ROT

Ihr kompetenter DOLMAR Händler:

**Koch & Sohn**  
**Landtechnik**  
**Hauptstr. 49**  
**21368 Dahlenburg/Lemgrabe**  
**Tel. 0 58 51 / 405**

www.dolmar.com

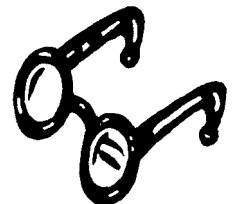
## „Blickkontakt“

Andrea Herrmann

*Ich mache Urlaub*

*vom 21.08.2006*

*bis 02.09.2006*



Bahnhofstraße 10 - 12  
21368 Dahlenburg

Tel.: 05851 / 944660  
Fax 05851 / 944668



schen auf grausamste Art ermordet wurde, nur weil sie zu einer Minderheit gehörten. Während dieser Zeit, wo selbst vormals friedliche Nachbarn zu Todfeinden wurden, gelingt es Paul Rusesabagina, dem Direktor des Ausländerhotels Mille Collines über 1200 Menschen in seinem Hotel Zuflucht zu bieten und ihnen somit das Leben zu



Foto: n.h.

retten. In seiner Autobiographie erzählt er mit bescheidenen Worten wie er mit Diplomatie, Schmeichelei und Täuschung dieses mutige Vorgehen ermöglicht. Man erfährt bisher unbekannt Details des Geschehens, z.B. wie sich die Soldaten der UN Friedenstruppen verhalten haben. Rusesabagina lebt jetzt in Belgien, wo er Asyl suchte, weil er wegen seines mutigen Einschreitens während des Völkermordes in Ruanda bedroht wurde.

Neben diesen beiden Vorschlägen stehen natürlich jede Menge guter Bücher zum Ausleihen bereit – also schauen sie einfach mal rein in die Bücherei!!! Während der Sommerferien ist die Bücherei immer dienstags von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet.

AnLü



## 25 Jahre Partnerschaft Dahlenburg – Le Molay-Littry/ Frankreich



Am 11. Oktober 1981 wurde die Partnerschaftsurkunde von den Bürgermeistern Yves Bernard und Bernard Stolte unterzeichnet. Seit dem gab es

zahlreiche Begegnungen von Gruppen beider Gemeinden und viele dauerhafte Freundschaften sind entstanden.

Anlässlich des 25. Geburtstags der Partnerschaft fuhr eine große Gruppe von Dahlenburgern vom 28.4. – 1.5. 2006 in die Normandie nach Le Molay-Littry.

Da die Busfahrt sehr zügig verlief, war auf der Hinfahrt bei herrlichem Wetter genügend Zeit die wunderschöne alte Hafenstadt Honfleur (s. Foto), wo die Seine ins Meer mündet, zu besuchen. Selbst für einen kürzern Aufenthalt in Bayeux, um die gewaltige Kathedrale zu besichtigen war noch Zeit, bevor wir herzlich wie immer in Le Molay-Littry im Rathaus empfangen wurden.

Nach einem Abend in den Gastfamilien, stand am nächsten Tag ein Ausflug nach Port en Bessin einer kleinen Hafenstadt, auf dem Programm. Dort bekamen wir durch eine sehr gute Führung und den Vortrag eines alten Kapitäns Einblick in Leben und Arbeit der Fischer.

Mit dem Besuch auf einer Mohairziegenfarm endete der interessante Ausflug eher rustikal.



Fotos (2): G. Schröder

Eine Überraschung folgte beim abendlichen feierlichen Geburtstagsfestakt im Rathaus. Die Dahlenburger Bernhard Stolte, der an



der Fahrt leider nicht teilnehmen konnte, Maria Staacke, Gottfried Schröder und Wolfgang Prause (s. Foto) wurden zu Ehrenbürgern von Le Molay-Littry ernannt. Nach einem erlebnisreichen Tag in den Gastfamilien, wurde am Sonntag

abend dieses Jubiläum mit einem festlichen Bankett gefeiert. Am Morgen des 1. Mai hieß es dann wieder Abschied nehmen. Au revoir in 2 Jahren in Dahlenburg.

GoSch

**Rieken**  
Gravuren · Beschilderungen  
Pokale · Ehrenpreise

Glasgravuren  
nach Ihren Vorlagen

Torsten Rieken  
OT Buendorf 52, 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/6028-68  
[www.Rieken-Gravuren.de](http://www.Rieken-Gravuren.de)  
e-mail: rieken.gravuren@arcor.de

**Ingo Schulz  
Holzbau GmbH**

Zimmerei · Innenausbau · Altbausanierung · Planung · Beratung

Bahnhofstraße 33 · 21368 Dahlenburg  
Telefon 0 58 51/98 14 · Telefax 0 58 51/18 31  
e-mail: schulz-hoba@t-online.de

**Weber's Fahrrad-Shop**

**KETTLER Alu-Rad** Sondermodell: 7-Gang, Federgabel, gefederte Sattelstütze, Nabendynamo, tiefer Einstieg

**Dolmar Gartengeräte** nur **399,- €**

Tel. 05852/1272, Breite Straße 6, 21354 Bleckede

## Dahlenburger Vereine klotzen für die Kinder ran

Planschbecken im Schwimmbad und Klettergerüst am Spielplatz Moorweg – Sparkassenstiftung unterstützt Fördervereine mit 2.500 Euro

Dahlenburg. Pascal können kühle Temperaturen nichts anhaben. Er hat ein Ziel, das Silberabzeichen im Schwimmen. Und dafür trainiert der ehrgeizige Achtjährige jeden Tag im Freibad Dahlenburg – auch



Fotos (2): n.h.

Übt für sein Silberabzeichen täglich im Freibad Dahlenburg und freut sich schon auf die neue Rutsche: der achtjährige Pascal.

bei schlechtem Wetter. Schwimmmeister Andreas Schuer und sein Kollege Frank Groetzner hoffen derweil auf möglichst viele schöne Sonntage, schließlich hat ihr Freibad in diesem Sommer drei neue Attraktionen zu bieten: ein Beachvolleyball-Feld, ein Kinderplanschbecken und eine Rutsche.

Beim Bau kräftig mit angepackt haben viele der mehr als 100 Mitglieder des 2005 gegründeten Fördervereins. Als das Freibad damals kurz vor dem finanziellen Kollaps stand, gründete Schwimmmeister Schuer mit anderen Aktiven den „Verein zur Erhaltung des Freibades der Samtgemeinde Dahlenburg“, um kleine Reparaturen selbst

durchzuführen und das Angebot attraktiver zu machen. Ein Jahr später können die Retter stolz auf ihre Leistung sein: Spätestens zu den Sommerferien soll die Rutsche stehen, das Volleyballfeld mit Sand und Netz präpariert und das acht mal fünf Meter große und zehn bis 45 Zentimeter tiefe Planschbecken mit Wasser gefüllt sein. „Eine Meisterleistung, was der Verein hier geschafft hat“, sagt Vereinsmitglied Rafael Brandt.

Nicht nur im Freibad vergrößert sich das Angebot für Kinder in Dahlenburg in diesem Sommer, auch auf dem Spielplatz am Moorweg tut sich etwas. „Wir wollen ein großes Kombispielgerät mit Klettergerüst, Rutsche und Schaukel kaufen“, sagt der Vorsitzende des „Förderkreises Spielplätze Dahlenburg e.V.“, Dr. Hagen Rudolph. Im Juli soll das Gerät geliefert, im August eingeweiht werden. Seit mehr als 15 Jahren kümmern sich die etwas über 20 Mitglieder um die Spielplätze am Mittelfeld, Wacholderweg und Moorweg. „Wir halten die Geräte in Schuss und schaffen neue an, wenn möglich“, erklärt Vorstandsmitglied Siegfried Inhoff.

Finanziell unterstützt hat die beiden Vereine jetzt die Sparkassenstiftung Jugend und Sport. 1.000 Euro spendet die Stiftung für das neue Spielgerät am Moorweg, 1.500 Euro für das Kinderplanschbecken. „Diese Vereine leisten eine Wertsteige-

rung für den Ort“, betonte Hans-Heinrich Cordes von der Sparkasse Lüneburg. „Als



Die letzte Anschaffung des Förderkreises war 2001 dieses Drehkarussell. Hans-Heinrich Cordes (2.v.l.) von der Sparkasse unterstützte Rafael Brandt, Siegfried Inhoff und Dr. Hagen Rudolph (v.l.) jetzt mit einer Spende der Sparkassenstiftung bei der Anschaffung eines neuen Kombigeräts für den Spielplatz am Moorweg

Schutzengel hält der Förderkreis die Spielplätze sauber und sicher, der Förderverein sorgt für die Zukunft des Schwimmbades. Beides passt zu Dahlenburg, weil es nach vorne schaut. Mit unserer Unterstützung wollen wir der Arbeit der Vereinsmitglieder unsere Anerkennung und Wertschätzung zeigen.“ NiBi

## Rettet den Wasserturm

### Rettet den Wasserturm Dahlenburg - 90000 Steine und 25 Meter hoch

Der von Abriss und Baufälligkeit bedrohte Wasserturm im Ortszentrum von Dahlenburg ist mit seinen fast 75 Jahren ortsbildprägend und erhaltenswert.

Nachdem die Stilllegung des Objektes Ende letzten Jahres absehbar war, konnte über die Geschäftsführung und Aufsichtsrat des Eigentümers (Elektrizitätswerk Dahlenburg AG) erreicht werden, dass der Turm in diesem Jahr noch nicht abgerissen wird.

Die Zeit drängt! Denn im Rahmen der verschiedenen Fördermöglichkeiten des neuen sog. „Ziel 1- Gebietes“, in das auch

### Gartengestaltung & -pflege

**Udo Hiß**

Ventschau

Tel. 05853 - 978845

- Pflanzung
- Pflege (Grund- u. Dauerpflege)
- Schnitt sämtlicher Gehölze und Obstbäume
- Grabpflege und -anlage

**Aktuell** Jätarbeiten / Heckschnitt  
Steinarbeiten

**NEU!** Hochdruck-Reinigungsarbeiten

**AXEL SCHATZ**

Installateur- und Heizungsbaumeister

**Tel. 05855 - 432**

Göhrder Bahnhofstr. 20 · 21369 Pommoissel



- Kundendienst
- Gas-, Wasser-, Sanitärinstallation
- Wartung für Öl- und Gasheizung
- Solartechnik
- Kaminofen-Heizkessel
- Pellets-Heizkessel
- Stückholz-Kessel

## Schön und selten wie die Orchidee

die strukturschwache Region Dahlenburg aufgenommen wurde, werden vom Wirtschaftsministerium in Hannover bereits jetzt Projektanträge für den Zeitraum ab 2007 angenommen und Ideen aus der förderfähigen Region eingereicht. Mit ersten konzeptionellen Überlegungen, kompletten bauantragsfähigen Unterlagen eines beauftragten ortsansässigen Planungsbüros ist der Gemeinde Dahlenburg



Foto: U. Paschek

ein Projekt an die Hand gegeben, das im Rahmen der laufenden Ortskernsanierung für die nächsten Jahre bei entsprechender Einbindung kulturtouristisch richtungswendend sein kann. Alle Ratsherren, Verantwortlichen und interessierte Mitbürger werden gebeten, sich für den Erhalt des Wasserturmes einzusetzen!

Als Einzelmitglied in der Deutsch Internationalen Wasserturmgesellschaft finden Sie unter [www.watertowers.de](http://www.watertowers.de) den Dahlenburger Turm bereits aufgenommen und „zur Rettung ausgeschrieben“.

Für weitere Fragen und Auskünfte steht der Projektinitiator Markus Dauber unter Tel. 05851-602415 und die Wählergemeinschaft „aktive Bürger“, Tel. 05851-7753 zur Verfügung. Eine Besteigung des Turmes soll auf eigene Gefahr nach Absprache ermöglicht werden. MaDa

Namensträger einer neuen Orchideenhybride ist die bekannte Journalistin Lea Rosh, die zusammen mit ihrem Mann Jakob, dem befreundeten Ehepaar und Kuratoriumsmitglied Dr. Dumrese zur Taufe nach Dahlenburg gekommen war.

Dem Familienbetrieb Joachim Karge ist es nach vier Jahren erneut gelungen, nach Loki Schmidt eine weitere bekannte und engagierte Frau des öffentlichen Lebens für ihre schönen und seltenen Pflanzenzüchtungen einzunehmen.

Nach dem Motto „Züchte gutes und taufe darüber“ verbanden sich Anfang Juli erneut zwei wunderbare Ideen: innerhalb des Treffens der Deutschen Orchideenzüchter sollen nun vom Verkauf jeder Schmetterlingsorchidee mit dem Namen

Lea Rosh 2,50 € in die Holocaust-Stiftung nach Berlin fließen.

Die Stiftung konnte nach fast 18 Jahren im letzten Jahr das jüdische Mahnmal im

Zentrum Berlins einweihen. Um jedoch allen 3,2 Millionen dokumentierten ermordeten Juden im „Raum der Namen“ wieder eine Identität geben zu können bleibt auch weiterhin großzügige Hilfe von Außen erforderlich. Mit Stolz nahm Frau Rosh die Ehrung an und dankte der Familie Karge für ihren Einsatz. Um im Bild zu sprechen, wie viele Redner dieses Tages, wird das Werk mit viel Ausdauer und Widerstandsfähigkeit zu Ende geführt werden. Auch eine Gemeinsamkeit die Orchidee und ihre Namensträgerin teilen, denn: es gibt keine Zufälle im Leben. MaDa



Foto: M. Dauber



## Gartenromantik in Dahlenburg

Bei strahlendem Sonnenschein und bestem Gartenwetter machten sich am 4. Juli 2006 um die 80 Landfrauen und Gäste auf den Weg die Gärten von 4 Dahlenburger Landfrauen zu besichtigen. Die Gärten sind in ihrer Größe und Pflanzenanordnung so unterschiedlich, dass jeder Geschmack getroffen wurde. Der Garten von Ch. Meyer überraschte mit welcher Vielfalt von Rosen, Stauden und besonderen blühenden Sträuchern ein kleiner Garten interessant gestaltet werden kann. Bei Co. Meyer überzeugte der klassische Bauerngarten mit Buchseinfassungen, in dem Gemüse sowie Rosen

und Sommerblumen gedeihen. Frau von Eberstein-Bäslack präsentierte neben ihrem hübsch gestalteten Rosengarten in einer Bildergalerie ihre geschaffenen Kunstwerke. Im parkähnlich angelegten großen Garten von M. Peteresen gab es von den Landfrauen gebackenen Kuchen sowie Kaffee. So manche Gartentipps wurden ausgetauscht und Anregungen für den eigenen Garten gesammelt. Begeisterung zeigte sich bei den Besuchern und den Gartenbesitzern, so dass im Jahr 2008 vielleicht 4 weitere Landfrauen ihre Gartentüren öffnen.

DeLa



- Heizungsbau
- Gas- und Wasserinstallation
- Beratung, Neubau und Renovierung von Badezimmern
- Beratung, Neubau und Renovierung von Einbauküchen
- Installation von Neubauten und Altbauten
- Dachrinnen-Service
- Einfassungen von Schornsteinen, Balkonen und Erkern
- Kernbohrungen durch Stein und Beton
- Notdienst / Rufbereitschaft
- Verlegung von Rohren im Erdreich
- Solartechnik + Erdwärmepumpen
- Rohrreinigung

*Ihr Fachmann*

**Bröcker** Heizung & Sanitär GmbH  
Lüneburger Straße 21a · 21368 Dahlenburg

Telefon 05851/602418 · Telefax 05851/602433

Mobil 0172/402 4937 · Notdienst 0172/402 4937 · E-Mail: [marcbroecker@gmx.de](mailto:marcbroecker@gmx.de)

## kreativ lernen

Integrative Lerntherapie  
bei Lese-Rechtschreib-  
oder Rechenschwäche

Susanne Schubert  
Dipl. Sozialpädagogin  
Lerntherapeutin

Beratung • Reppenstedt  
Diagnostik • Bleckede  
• Dahlenburg

Individuelle Lernangebote

Tel 0 58 51 (94 49 02)

Tel 0 41 31 (68 11 97)





## Nur Sonnenschein aus Damaslawek

... so müsste man die Zusammenkunft mit der polnischen Partnergemeinde 2006 in Dahlenburg titulieren, denn den haben die 27 Gäste aus der Partnergemeinde, unter der Leitung von Bürgermeister Grzegorz Jakubiak mit Frau Ewa, mitgebracht. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden des EUPAD-Vereins Dietmar Wittig wurden die Gäste zu einem Begrüßungs-

Wirtschaft, die wirtschaftliche Entwicklung deutscher und polnischer Orte am Standort von Mühlenbetrieben und die Entwicklung von Fremdenverkehr in Orten mit entsprechendem Angebot an Kureinrichtungen am Beispiel Bad Bevensens. Den Tag rundete der Besuch im Hundertwasser-Bahnhof Uelzen ab. Alternative Energien wie Windkraft erläuterte der Leiter des E-Werks Dahlenburg, Herr Rolf Bannehr, den Gästen und wirtschaftliche Spezialisierung im Betriebsbereich Gartenbau die Fa. Orchideen Karge den Gästen. Die Bedeutung des deutschen Schützenwesens konnten die Gäste in theoretischer und praktischer Form durch Teilnahme am Festumzug des Dahlenburger Schützenvereins erleben. Präsident Thomas Haase hatte es den polnischen Gästen ermöglicht, einen Sonderpokal auszuschießen. Dieser wurde am Abend beim Festball des „Lustigen Samstags“, an dem die



Foto: n.h.

getränk durch die Arbeitskreisvorsitzende für Polen, Elke Wittig, geladen und auf die Privatquartiere verteilt. Zur Begrüßung waren auch Samtgemeindegemeindevorstand Prause, der die Gäste für die Samtgemeinde Dahlenburg begrüßte, und Gemeindevorstand Arnfried Plschke sowie sein Stellvertreter Heinz Wolf und Ehrenbürgermeister Bernhard Stolte erschienen. Ein vielfältiges Europathemenprogramm erwartete den polnischen Besuch, so die Bedeutung des Schiffsverkehrs auf dem Elbe-Seiten-Kanal für die polnische

polnischen Gäste und die Gastgeber teilnahmen, an Frau Christina Grajek ausgehändigt. Mit der Teilnahme am Ball endete der Besuch in großer Harmonie und Freude für die Gäste. Mit der Teilnahme am katholischen Gottesdienst, der sich anschließenden Fronleichnamprozession und dem Gemeindefest auf dem Gelände der Kirche in Bleckede verabschiedete die Arbeitskreisvorsitzende Elke Wittig die Dahlenburger Gäste.

EIWI

## Geführte Radtouren durch die Urlaubsregion Amelinghausen

Die Urlaubsregion Amelinghausen macht ihren Gästen ein ganz besonderes Angebot: In den Monaten Juli und August können Fahrradbegeisterte jeden Mittwoch an geführten Radtouren teilnehmen. Die Gästeführerinnen des Landfrauenvereins Amelinghausen entführen Jung und Alt auf dem Fahrrad in die Region rund um Amelinghausen und entdecken so gemeinsam mit den Gästen unter dem Motto „Die Urlaubsregion Amelinghausen aktiv erleben“ die Sehenswürdigkeiten und Besonderheiten der Region.

Gestartet wird jeden Mittwoch von Juli bis August um 13 Uhr von der Tourist-Information Amelinghausen in der Marktstraße 1 aus. Erwachsene zahlen 3,00 EURO pro Person, Kinder (7 bis 14 Jahre) kosten 1,50 EURO pro Kind. Das Team der Tourist-Information Amelinghausen nimmt die Anmeldungen unter der Telefonnummer 04132/930550 an.

Auch für Gäste, die an ihrem Urlaubsort kein Fahrrad zur Verfügung haben, ist gesorgt - im Landgasthaus Niedersachsen und auch in der Tourist-Information Amelinghausen können Fahrräder gegen eine Leihgebühr in Höhe von 3,00 € ausgeliehen werden.

Weitere Infos und Tipps rund um das Radfahren in der Urlaubsregion Amelinghausen sind in der Tourist-Information Amelinghausen (Tel. 04132/930550) erhältlich.

Zimmerarbeiten  
Bedachungen  
Holzrahmenbau  
Innenausbau  
Altbausanierung  
Bauplanung  
Deckensysteme  
Holzhandel

seit 1888

# SCHILD

## Holzbau

21401 Thomasburg  
Breetzer Weg 3

Telefon 0 58 59 / 2 12  
Telefax 0 58 59 / 5 36  
Internet www.schild-holzbau.de

**R & K**  
**DJ**  
company

**The Party-Maker**

- Verkauf von Licht- & Tontechnik
- Partyanlagenvermietung
- DJ Agentur
- Veranstaltungen

Tel. 05851-587 • Info@DJ-company.com  
<http://www.DJ-company.com>

# ATD

**Kfz-Meisterwerkstatt**  
**Nutzfahrzeuge / PKW**  
**Dekra Stützpunkt**  
**Baumaschinen und Geräte**  
**Abgasuntersuchung**

**AUTO UND TECHNIK DAHEM**

**TEL: 0 58 51 - 97 97 36**

## Umweltfreundlich, zukunftsicher und günstiger heizen mit Pellets!

„Pellets sind klein, aber oho“ - damit sind diese zylindrischen Energiewunder durchaus treffend beschrieben: als komprimierte Energie werden Pellets höchsten Anforderungen bei der Wärmeversorgung gerecht. Wer in der Pellets-Heiztechnik intelligente Lösungen sucht, findet Qualität, Sicherheit, Leistung und Innovation mit der PELLEMATIC-Heizung von ÖkoFEN.

Verantwortung als natürlich empfinden, Wohlbefinden am eigenen Leib verspüren und höchst mögliche Unabhängigkeit ganz bewusst erleben - das sind bei ÖkoFEN keine leeren Seiten sondern ein offenes Buch. Durch eine optimale Verbrennung der Pellets wird ebenso wenig CO<sub>2</sub> abgegeben wie bei der natürlichen Verrottung im Wald. Die hohe Eindichtete verringert das Lagervolumen entscheidend und das bedeutet:

geballte Kraft auf kleinstem Raum! Für ein Feuerwerk an Energie sorgen die Pellets dann in der Brennkammer des PELLEMATIC-Heizkessels. Aus Restholz hergestellt, geht man mit diesen Energiebündeln immer auf Nummer sicher, und kein Baum wird für die Herstellung gefällt.

Modernste Technik garantiert die ein-



fachste Bedienung der PELLEMATIC-Heizung. Mehr Freiheit und viel Komfort einfach auf Knopfdruck, damit ist die Wärmeversorgung auch in Zukunft gesichert und die Umwelt wird nachhaltig geschont. Günstiger zu heizen, darf keinesfalls auf Kosten des Komforts gehen. ÖkoFEN PELLEMATIC ist die sparsame Energielösung ohne Qualitätsabstriche. Wer Wärme und Behaglichkeit von Natur aus schätzt, gibt Holz den Vorrang. ÖkoFEN als europäischer Marktführer mit langjähriger Pioniererfahrung bietet die Lösung, bis ins Detail durchdacht. ÖkoFEN - Wärme mit reinem Gewissen!

**Infotag am 29.07.2006  
in Marienau, Am Lerchenberg 3**

Von den offensichtlichen Vorteilen der Pelletsheizung können Sie sich vor Ort informieren:

die Firma Olaf Bäslack stellt Ihnen an einem Tag der offenen Tür am 29. Juli in der Zeit von 9.00 - 17.00 Uhr in Marienau, Am Lerchenberg 3, eine installierte Pelletsheizung vor. Installateurmeister Olaf Bäslack steht Ihnen kompetent Rede und Antwort und erklärt Ihnen die Funktionsweise der Anlage.

## Jetzt Zinsen sichern !

Seit Anfang des Jahres sind die Bauzinsen leicht gestiegen. Experten erwarten mittelfristig einen weiteren Zinsanstieg. Immobilieneigentümer, deren Zinsfestschreibung in absehbarer Zukunft ausläuft können sich über ein Forward-Darlehen bereits heute günstige Zinsen für die nächsten fünf, acht oder zehn Jahre sichern.

Voraussetzung dafür ist bei der Sparkasse Lüneburg, dass das Ablaufdatum der bestehenden Festzinsvereinbarung innerhalb der nächsten 3 bis 38 Monate liegt und die Darlehensschuld noch mindestens 25000,00 € beträgt:

Für die frühzeitige Sicherung und Bereitstellung des zinsgünstigen Darlehens ist ein geringer Aufschlag auf den bei Abschluss gültigen Zinssatz zu entrichten.

Die Sparkasse Lüneburg bietet diese Darlehensform auch für Kunden mit Anschlussfinanzierungen an, die Ihr laufendes Darlehen bei einem anderen Kreditinstitut abgeschlossen haben und sich ebenfalls bereits jetzt absichern wollen.

Für eine Beratung stehen ihnen die Finanzierungsspezialisten des Immobilienzentrums der Sparkasse Lüneburg zur Verfügung.

**Heizen Sie komfortabel,  
umweltfreundlich,  
zukunftsicher  
und günstiger mit Pellets!**



**Holzpellets**

**Olaf Bäslack**

**schöne Bäder  
wohlig Wärme  
starker Service**

**Bahnhofstraße 28 · 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 - 7875 · Fax 05851 - 7663**

# Termine - Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

## Juli 2006

### Samstag, 29. 7.

11-18 Uhr Eröffnung des Marktplatzes Dahlenburg

### Sonntag, 30. 7.

Dahlenburg-Lemgrave, 11.00-18.00 Uhr, Flachsfest mit Kunsthandwerkermarkt rund um das Feuerwehrgerätehaus, für Programm und leibliches Wohl ist wieder gesorgt, Veranstalter: AG Flachs und Leinen, siehe S. 13

## August 2006

### Dienstag, 1.8.

Jugendtreff im Dorn, 17.00 - 22.00 Uhr: DVD Abend; Kostenbeitrag 0,50 €

### Dienstag, 1.8.

DRK Halbtagesfahrt zum Freilichtmuseum Kiekeberg, 13.00 Uhr; Abfahrt ab Marktplatz (Fa. Tourismusservice Zur Münchnerin)

### Donnerstag, 10. 8.

Dahlenburg, ab 10.00 Uhr am Heimatmuseum, gemeinsames Sommerferienprogramm für Kinder von AWO, DRK und AGIL: „Das Mittelalter“

### Samstag + Sonntag, 5.-6. 8.

Nahrendorf, Reitplatz, Reitturnier des Reit- und Fahrvereins Dahlenburg

### Freitag, 18. 8.

Ab Dahlenburg, Tagesfahrt des SoVD Ortsgruppe Dahlenburg nach Magdeburg

### Freitag-Sonntag, 18.-20. 8.

Dahlenburg, ganztags, Samtgemeindefeuerwehrtag; siehe Programm Seite 21

### Samstag, 19. 8.

Dahlenburg, 14.00 Uhr, DSK Fahrradtour ab Sportheim Dorn

### Donnerstag, 24. 8.

Waldtag im Schieringer Forst 10 - 15 Uhr; Veranstalter und Infos unter Tel. 05851-602836 bei der AWO, Frau Goldmund

### Sonntag, 27.8.

Dahlenburg, 19 Uhr, Gospelkonzert in der Johanniskirche Dahlenburg; Eintritt: 10,-/7,- €

### Sonntag, 27.8.

DLRG-Triathlon ab Freibad, 10.30 Uhr; näheres im Internet unter [html.dahlenburg.dlrg.de](http://html.dahlenburg.dlrg.de)

### Dienstag, 29.8.

Grillen im Jugendtreff am Dorn, 16 - 19 Uhr; Veranstalter und Anmeldung beim DRK, Lisa und Christian, Tel. 05851-7600

## September 2006

### Samstag, 9.9.

16 Uhr Vernissage, Winni Schaak Skulpturen-Ausstellung im Kunstfleck Dahlenburg. Die Ausstellung dauert bis zum 1.10.06



Winni Schaak bei der Arbeit

### Samstag + Sonntag, 9. + 10.9.

Tag der offenen Gärten, 10.00 - 18.00 Uhr: Rosengarten Müller, Dahlenburg, Ellringer Str. 20

### Samstag, 18. 9.

Schützenhaus, 18.00 Uhr: Festkonzert anlässlich des 60-jährigen Bestehens des Sozialverbandes Deutschland Ortsgruppe Dahlenburg (ehem. Reichsbund) mit der Freiwilligen Feuerwehr Knesebeck; Eintritt: 6,00 €

## Oktober 2006

### Freitag - Sonntag 22. - 24.9.

Dahlenburg, siehe auch Tagespresse: 30 Jahre Städtepartnerschaft mit Gramsbergen/Niederlande mit Feierlichkeiten in Dahlenburg

### Samstag 23. 9.

Ellringen, 20.00 Uhr, Kunst auf Trapp: Die Zukunft war früher auch schon mal besser, rezipiert, gesungen und gespielt von Klaus Behr; Anmeldung erbeten!

### Freitag, 29. 9.

Kinotag in der Aula der Grundschule Dahlenburg, 16.00 + 20.00 Uhr: Kinderfilm „Der kleine Eisbär 2“ und Abendfilm „Sommer vorm Balkon“; Info unter Tel. 05851-860

### Montag, 2. 10.

Ab 19.00 Uhr, DSK Oktoberfest im Schützenhaus Dahlenburg

### Mittwoch, 4. 10.

Gasthaus Kehr wieder: Vortrag von Frau K. Lotter zum Thema „Reiki- eine japanische Heilmethode“; Veranstalter: DRK Dahlenburg

### Ab Dienstag, 10. 10.

jeweils 15.00 - 17.00 Uhr, Gedächtnistraining-Kurs an 6 Nachmittagen im Sparkassenraum am Marktplatz; Anmeldung und Information bei der DRK Dahlenburg, Frau Schulz, Tel. 05851-1357; siehe auch Bericht auf Seite 30

### Samstag, 14. 10.

Kunst auf Trapp: Celtic Folk- Der irische Abend mit Wide Range; Anmeldung erbeten

### Freitag, 20. 10.

15.30 - 19.30 Uhr, DRK Blutspende Schützenhaus Dahlenburg

### Freitag, 27.10.

16.00 + 20.00 Uhr, Kinotag in der Aula der Grundschule Dahlenburg; Info unter Tel. 05851-860



**Gronholz**  
Garten + Landschaftsbau

**Ihr Fachbetrieb vor Ort**



**Henning Gronholz**

Gärtner - Dipl.-Ing.

An der Alten Schule 6  
21368 Dahlenburg/Gienau

Telefon 05851/602942

Telefax 05851/602943

Mobil 0171/9334714

- Gartenplanung
- Pflanzarbeiten
- Pflasterarbeiten (Stein, Beton, Holz)
- Pergola- und Zaunbau
- Natursteinmauerbau
- Gehölz- und Gartenpflege
- Teichanlagen/Schwimmteiche



**DRK & AWO**

**SOMMERPROGRAMM  
2006**

**VOM 20.7. BIS 30.8.**



**FÜR DIE SAMTGEMEINDE DAHLENBURG  
NÄHERES ERFAHRT IHR UNTER 05851-860**

## Kunstraum Tosterglope

für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

**Am Freitag, 28. Juli** 18 Uhr findet im KUNSTRAUM in Tosterglope die öffentliche Abschlussveranstaltung der Ferienfreizeit baUsTeLLe „Das Fremde“ statt. Zu Gast ist



die japanische Schriftstellerin Yoko Tawada. Zu Gast sind aber auch Jugendliche aus Dahlenburg, die

für diese Veranstaltung mit der vom DRK initiierten Multi Kulti Küche einen japanischen Imbiss zaubern. Der Spendenerlös des Abends im KUNSTRAUM soll eben diesem Jugendprojekt zur Verfügung stehen für weitere Aktionen.

**Ab dem Samstag, 29. Juli** ist auch die Ausstellung Gundis und Heinz Friege, Remscheid, Fotografie und Malerei zu besichtigen. Öffnungszeiten sind Samstag und Sonntag 14 bis 18 Uhr (bis 4. August).

**Samstag, 2. September** 19.30 Uhr findet ein Komponistenportrait des zeitgenössischen Berliner Komponisten Enno Poppe statt. Es spielt das ensemble mosaik Berlin (Klavier, Saxophon, Violine, Violoncello).

**Samstag 23. September** 19 Uhr spielt wieder das Berliner Trio „e la luna“ (dessen

letztes Konzert im Kunstraum ausverkauft war) zur Ausstellungseröffnung der Berliner Künstler-Gruppe „Kulturdepot e.V.“



Zum Hundertsten von Samuel Beckett steht im Oktober ein Konzert des Freiburger Trio Ruga auf dem Programm mit einer Komposition des jungen Freiburger Komponisten Christian Billian. Ein Programm, welches im Theater Freiburg für ein volles Haus gesorgt hat.

**Samstag 21. Oktober** 19 Uhr wird die Ausstellung des ehemaligen Bleckeder Stipendiaten Simon Wachsmuth eröffnet. Wachsmuth gehört zu den international renommierten Künstlern, die von der Halle für Kunst Lüneburg und von der Lüneburger Universität betreut wurden.

Vom Deutschen Musikrat und vom Land Niedersachsen gefördert wird der Aufbau des inzwischen dritten „Ensemble baUsTeLLe“ für die Uraufführung verschiedener Kompositionen, die zum Teil in diesem Sommer im Auftrag des KUNSTRAUM für das Ensemble geschrieben werden. Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 16 Jahren, die bei dem neuen musikalischen Ereignis teilnehmen möchten, sollten sich bald im KUNSTRAUM melden. Es sind Reisen nach Berlin und Köln geplant. Außerdem soll ein Pfingsttreffen verschiedener Ensembles in Tosterglope stattfinden.

In den Herbstferien findet zudem die 8. Freizeit baUsTeLLe KUNSTRAUM statt.

Malkurse für Kinder und Erwachsene beginnen wieder im September.

Für weitere Fragen kann man Tel 05851 1291 (Stefanie Schmoeckel und Johannes Kimstedt) rufen oder im internet unter [www.kunstraum-tosterglope.de](http://www.kunstraum-tosterglope.de) Nachschauen.

## Rentenberatung

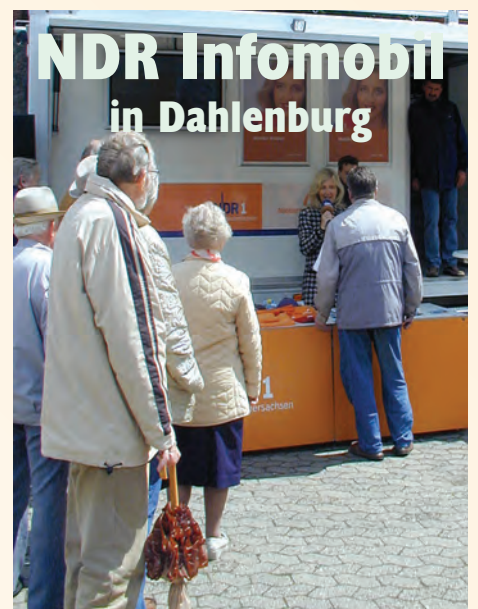
Ab Juli 2006 wird es in Dahlenburg wieder eine Rentenberatungsstelle geben.

Zweimal im Monat wird ein Berater der Deutschen Rentenversicherung tätig sein.

Ort: Dahlenburg, Am Markt 17, Rathaus, 1. Etage, Zimmer 30, Rentenberater Herr Strohmeier  
Tel. 05851-8630

Sprechzeiten: Jeden 1. und 3. Montag im Monat von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr sowie nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Die erste Sprechstunde fanden am Montag, den 03.07.2006 statt.



Nach 6 Jahren Pause steuerte Anfang Juni das NDR Infomobil wieder Dahlenburg an. Dieses Mal war nicht Michael Thürnau von der Partie sondern die ebenso bekannte und beliebte Moderatorin Monika Walden. Für eine Stunde durften die sonst nur „hörbaren“ Enten durch das Dorf getrieben werden. Viele Dahlenburger holten sich ihre kleinen Preise vom Kugelschreiber bis zum NDR Cappi ab. Einigen Gewinnern von drei richtig beantworteten Fragen waren auch Sach- und Buchgewinne vergönnt.

Zum abschließenden Gruppenbild mit der Starmoderatorin vor dem auffälligen Mobil und unserer schönen Kirche versammelten sich nochmals gut 20 treue Hörer. MaDa

### Den eigenen Weg finden...

## Marienu

staatlich anerkanntes  
Gymnasium und Internat

reformpädagogisch  
ökologisch  
international

In Marienu entwickeln Mädchen und Jungen Leistungsbereitschaft, Selbstvertrauen, Eigeninitiative und Teamgeist.

- Halb- und Ganztagesplätze mit Mittagessen und Hausaufgabenbetreuung
- Aufnahme unabhängig von Schulbezirken
- Spanisch, Französisch oder Latein als 2. Fremdsprache
- kleine Klassen
- individuelle Förderung
- Unesco-Projekt-Schule
- Biotechnologie / Informatik
- Kunst, Theater, Musik
- Reiten, Tennis, Golf, Pfadfinder, Werkstatt u.v.a.m.

**Eine Schule  
für die Zukunft.**

LEH Mitglied der Vereinigung  
Deutscher Landerziehungsheime e.V.

(05851) 941-0  
[www.marienu.com](http://www.marienu.com)

Schule Marienu  
21368 Dahlem  
(Kreis Lüneburg)



## KUNSTRAUM instrumental

Cello Blockflöte und  
Ensemble -Unterricht

Tel 05851 1291

[www.kunstraum-tosterglope.de](http://www.kunstraum-tosterglope.de)

## Heinz Meyer - der Weber



Foto: n.h.

Erinnerungen an den Webkünstler Heinz Friedrich Meyer - Gedächtnisausstellung zum zweiten Todestag des Webkünstlers.

Der Webermeister Heinz Friedrich Meyer gründete 1998 die „Heinz Friedrich Meyer-Stiftung zur Förderung der Webkunst“.

Heinz Friedrich Meyer verstarb am 24. 8. 2004. Die Stiftungsmitglieder führen seitdem das Vermächtnis von Heinz Friedrich Meyer in seinem Sinne weiter.

Im Frühjahr 2005 wurde die Handweberei im Kloster Lüne wieder in Betrieb genommen und somit ein erster Stiftungszweck erfüllt.

Die fünf vorhandenen Webstühle wurden wieder funktionsfähig gemacht, wobei aufwendige Reparaturen notwendig waren. Ein Webstuhl ist inzwischen zu einem Damastwebstuhl umgebaut worden.

Unter der Leitung der Webermeisterin Gerda Thost, die von zwei weiteren Weberinnen unterstützt wird, produziert die Handweberei „edles Gewebtes“ und bietet Webkurse an.

Die „Heinz Friedrich Meyer-Stiftung zur Förderung der Webkunst“ beabsichtigt zum zweiten Todestag von Heinz Friedrich

Meyer vom 25. August 2006 bis Anfang Oktober die Ausstellung

„Heinz Meyer – der Weber“

Erinnerungen an den Webkünstler Heinz Friedrich Meyer im Museum für das Fürstentum Lüneburg zu präsentieren.

In der Ausstellung wird das facettenreiche „Weberleben“ von Heinz Meyer dargestellt.

Exponate aus seinen verschiedenen Schaffensperioden werden erstmals im Zusammenhang ausgestellt: Ritualgewebe – Hochzeitsteppiche, Grabtücher, Fastentücher, Brauttücher, Taufdecken, Abendmahlstücher – und Bildteppiche. In dem Museum für das Fürstentum Lüneburg entsteht mit diesen Exponaten ein „Weberpfad“, der dann in der Galerie des Museums in einer umfangreichen Ausstellung endet. Hier wird auch ein Einblick in das Leben des Kunsttherapeuten Heinz Meyer gegeben - der Mensch Heinz Meyer und die Entwicklung seiner Arbeiten werden vorgestellt.

Während der Ausstellungszeit sind Vorträge zum Weberhandwerk heute, zur Webkunst heute, Weberfrühstücke, Webvesper und Führungen durch die Ausstellung geplant.

Mit der Ausstellung wird ein weiterer Stiftungszweck – zeitgenössische Webkunstausstellungen durchzuführen – erfüllt.

Die Vernissage findet am 25. August 2006 ab 19.00 Uhr im Museum für das Fürstentum Lüneburg, Wandrahmstr. 10, 21335 Lüneburg statt.

RoKa

## Edles Gewebtes

In der Weberei im Kloster Lüne herrscht wieder reger Betrieb. Vor gut einem Jahr übernahmen Gerda Thost, einst von Heinz Friedrich Meyer zur Webmeisterin aus-



Foto: n.h.

v.l. Helga Edler, Gerda Thost und Ulrike Söhl

gebildet, Ulrike Söhl und Helga Edler die Werkstatt im ehemaligen Betsaal von Kloster Lüne. Sie haben mit Unterstützung der Heinz-Friedrich-Meyer-Stiftung den Raum umgestaltet und die Webstühle wieder gut „in Schuss“ gebracht.

Heinz Friedrich Meyer, den Dahlenburgern noch gut bekannt, gründete 1998 die Stiftung zur Förderung und zum Erhalt des Webhandwerks und der Webkunst – und das wird hier fast zwei Jahre nach seinem Tod sehr aktiv praktiziert.

Viele Ideen sind bereits umgesetzt: Webkurse für Erwachsene und Kinder, Workshops zu verschiedenen Themen, Ausstellungen, Ausbildung und Praktika finden statt.

Zu Beginn der Sommersaison 2006 waren aufwändige Vorbereitungen abgeschlossen, um auf einem Lüneer Webstuhl Damast weben zu können. Damastgewebe, wohl so etwas wie die Königsdisziplin in der Weberei, besitzen einen hohen Wert und werden von ihren Besitzern sehr gehütet. In der Weberei im Kloster Lüne haben Sie die Möglichkeit, bei der Entwicklung und Entstehung zuzusehen.

Rechtzeitig zur Eröffnung der neugestalteten Klostergärten und zu Beginn der Rosensaison hat auch die Weberei das Thema Rosen aufgegriffen. Sie finden gewebte Rosen in vielen Variationen.

Besucher haben die Möglichkeit, das ganz besondere Geschenk für sich oder für jemanden, den sie gerne beschenken möchten, in der Weberei zu erwerben: Edles Gewebtes aus Leinen, Wolle und Seide.

Die Weberei ist geöffnet in der Zeit vom 1. April bis 15. Oktober Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 17.30 Uhr. Für Gruppenbesuche sind wir nach vorheriger Anmeldung auch am Wochenende und in den Wintermonaten da.

Schauen Sie einmal vorbei – wir freuen uns auf Ihren Besuch.

UISö



### WEBEREI IM KLOSTER LÜNE HEINZ-FRIEDRICH-MEYER-STIFTUNG

**Edles Gewebtes aus Leinen, Wolle und Seide**

Öffnungszeiten: In den Sommermonaten (1. April - 15. Oktober)  
Dienstag bis Freitag 10.00 - 17.30 Uhr  
Samstag und Sonntag für Gruppen auf Anfrage

Sophia-von-Bodendike-Platz · 21337 Lüneburg  
Telefon 0 41 31 - 40 96 48

Das Beste für Ihr Haar

**b f h**

Lüneburger Str. 20  
21368 Dahlenburg  
Telefon 05851 / 364

Öffnungszeiten:  
Di - Fr 8 - 18 · Sa 7.30 - 12.30 Uhr

**Sachlich kompetente Beratung  
Qualitäts-Produkte zu Top-Preisen z.B.**

Herren-Haarschnitt inkl. Styling	9,99
Damen-Haarschnitt	12,99
Fönfrisur	12,99
Dauerwelle*	12,99
Färben/Tönen*	12,99
Strähnen (10 - 12 Folien, jede weitere 1,-)	12,99
Kids 1 - 5 Jahre Schnitt	4,99
Kids 6 - 10 Jahre Schnitt	6,99

\* nur Kurzhaar, ab schulterlang + 9,99

## „Schären, bäumen und weben“



Norden bekannte Fest hat dieses Jahr der Landrat des Landkreises Lüneburg, Franz Fietz, übernommen, der auch gegen 11.00 Uhr das Fest eröffnet wird.

Weitere Informationen erhalten Sie bei der AG Flachs und Leinen, Tel. 05851-414 oder im Internet unter [www.flachs-und-leinen.de](http://www.flachs-und-leinen.de)

## Dahlenburger in aller Welt USA an erster Stelle



Seit dem 12. Mai 1998 gibt es das Gästebuch auf der Homepage der Gemeinde Dahlenburg unter [www.dahlenburg-online.de](http://www.dahlenburg-online.de). 218 Personen haben sich seitdem mit Fragen, Anmerkungen und Kommentaren eingetragen. Nicht wenige unter dem Familiennamen „Dahlenburg“, der offenbar weiter verbreitet ist man denkt. E-mails aus den USA, Australien, Neuseeland, Argentinien und vielen europäischen Ländern belegen dies.

Einen großen Raum nimmt dabei die Suche nach den verwandtschaftlichen Beziehungen ein. Aber auch die Verbindung zwischen dem Stadt- und dem Familiennamen „Dahlenburg“ ist immer wieder ein Thema. Glaubt man den Ahnenforschern, so ist bislang ein direkter Zusammenhang nicht nachweisbar.

Eine neue Möglichkeit zur Klärung der eigenen Familiengeschichte bietet das am 8. August 2005 in Bremerhaven eröffnete „Deutsche Auswandererhaus“. In seinen Archiven ruhen die persönlichen Daten von 3000 deutschen Auswanderern, die für die Familienforschung unter [www.dah-bremerhaven.de](http://www.dah-bremerhaven.de) zur Verfügung stehen. Über entsprechende Links sind zudem umfangreiche Datensätze im Ausland frei zugänglich. So finden sich allein unter [www.familyserch.org](http://www.familyserch.org) zum Nachnamen Dahlenburg“ 156 Eintragungen mit Angaben, die bis in die 20er Jahre des 19. Jh. zurück reichen. Es war vor 175 Jahren, als die Auswanderungen von Deutschen nach Übersee im großen Umfang begannen. Im Gegensatz zu heute trieb damals die blanke Not die Menschen in die Fremde. Hauptsächliche Auswanderungshäfen waren Bremen, später Bremerhaven (mehr als 50 Prozent)

Fortsetzung auf Seite 14

### Flachsfest Lemgrave 2006

Sonntag, den 30. Juli 2006 ist es wieder soweit: zwischen 11.00 und 18.00 Uhr wird in Lemgrave bei Dahlenburg unter dem diesjährigen Motto „Schären, bäumen und weben“ das bekannte Flachsfest mit nahezu 30 Ausstellern aus ganz Deutschland veranstaltet.

Ob Maler, Töpfer, Schmuckdesigner, Filzer, Schmiede, Blaudrucker, Weber oder Bürstenmacher, sie alle kommen und tragen wieder zum Gelingen des seit neun Jahren laufenden Flachsfestes mit integriertem Kunsthandwerkermarkt bei.

Für das leibliche Wohl ist ebenso gesorgt wie für neugierige kleine und große Gäste, die mit der Kutsche durch die nähere Umgebung touren können. Weitere Informationen erhalten die Gäste beim ebenfalls anwesenden touristischen Informationsstand für die Region Dahlenburg.

Die Schirmherrschaft für das im ganzen

### Klaus Porath



#### „THE PIANO MAN“

Ein musikalisches Kraftwerk rollt durch die Lande - ein Sänger und sein „Flügel“ touren quer durch Norddeutschland. Ihr Ziel: Ein Tag voller Hits und guter Laune! Klaus Porath ist Profi und hatte in den letzten Jahren über 1000 Auftritte. Am Sonntag, den 30. Juli können Sie ihn ab 11 Uhr live auf dem 9. Flachsfest erleben!

### Die Aussteller auf dem Flachsfest

Andrea Berger, 29568 Wieren - Ostedt  
Gisela Bruns, 29525 Uelzen  
Ursula Dumpe-Strohe, 29465 Schnega  
Erika Gerdau, 21449 Radbruch  
Andreas Groothoff, 21398 Neetze  
Susan Haas, 21401 Thomasburg/Radenbeck  
Eiscafe Hagemann, 21382 Brietlingen  
Sabine Härtel, 38272 Westerlinde  
Ilsabe Kruse, 21398 Neetze-Süttorf  
Hof Kuhlmann, 21368 Dahlenburg  
Weinhof Lacroix, 21368 Dahlenburg  
Clas Lehmann, 24768 Rendsburg  
Marcus Maltzan, 21369 Nahrendorf  
Elke Meyer-Stonies, 22941 Delingsdorf  
Irmtraud Prien, 21368 Boitze  
Blaudruckwerkstatt Pulsnitz, 01896 Pulsnitz  
Ursula Räke, 29575 Altenmedingen  
Hartmut Reckow, 31188 Holle  
Anke Schünemann, 21403 Wendisch Evern  
Eduard Seidel, 79331 Böttingen  
Hof Tangsehl, 21369 Nahrendorf  
Jochen Thost, 21368 Dahlenburg/Lemgrave  
Hinrich Wahlen, 21368 Dahlenburg  
Dorothea Wenzel-Kietzke, 29575 Altenmedingen

Sonntag, 30. Juli 2006

11.00 - 18.00 Uhr

### Flachsfest

mit großem Leinen- und Kunsthandwerkermarkt

in Lemgrave/Dahlenburg

- Viele Aktivitäten und Informationen rund um das Thema „Flachs und Leinen“
- Musikalische Umrahmung
- Kutschfahrten
- Infostand „Tourismus in der Elbtalau“
- Für Essen und Trinken ist gesorgt



### Der letzte Walzer oder Das Leben ist ohne Gnade



Hartmut Meyer  
im Selbstverlag

Roman als Lese-CD · 612 Seiten / 20 Fotos

Auf Ihrer Radtour Hitzacker (Elbe) - Gohrde (Waldmuseum) machen Sie Rast im Kaffeegarten des Ferienhofes Meyer in Nieperfitz, dort erhalten Sie u. a. die Lese-CD für € 12,50

Der Roman spiegelt das Leben der 50iger Jahre im Raum Hitzacker, Bevensen, Lüneburg wider. Es geht um Pferde, Jagd und um Intrigen der Behörden und Verbände - und um eine große Liebe im romantischen Bachtal der Gohrde.

Fortsetzung von Seite 13

und Hamburg. Von 1830 bis 1974 verließen über sieben Millionen Deutsche ihre Heimat, davon fast 1,8 Millionen zwischen 1880 und 1893. Nach dem 1. Weltkrieg und als Folge der Weltwirtschaftskrise, waren es in einer zweiten großen Welle bis 1932 noch einmal 600000, davon allein 115 430 im Spitzen- und Inflationsjahr 1923. In der Zeit des Nationalsozialismus flohen insbesondere deutsche Juden vor der Verfolgung ins Ausland. Während der Nachkriegs- und Aufbaujahre traten erneut wirtschaftliche Gründe in den Vordergrund. Von 1946 bis 1961 verließen noch einmal 780 000 Menschen die Heimat, überwiegend von 1952 bis 1954 und in den Jahren 1956/57.



Damals wie heute waren für die meisten Menschen die Vereinigten Staaten das gelobte Land. Im 19. Jh. stachen rund 90 Prozent mit diesem Ziel in See, bis in die 30er Jahre gut 70 Prozent, während es nach dem 2. Weltkrieg durchschnittlich nur noch die Hälfte in die USA zog. Australien, Südamerika und Länder wie Kanada, Neuseeland und anfangs auch Südafrika und Namibia, gewannen zunehmend an Attraktivität. Eine ähnliche Rangfolge der Länder spiegelt sich auch im Gästebuch von Dahlenburg-online wider.

Dass sich ex Dahlenburger und viele ausländische Gäste in unserer Stadt wohl fühlen, beweisen nicht nur die begeistertsten Kommentare auf der Internetseite. Was Heimatgefühle auslösen können, war am 6. 06.2006 auch im Rathaus von Dahlenburg und beim anschließenden Gruppenbild vor der ehemaligen St. Laurentiuskapelle, dem heutigen Heimatmuseum, zu beobachten, wo ein junges Paar aus dem Havelland mit Familienname Dahlenburg den Bund fürs Leben schloss.

ReZa

## Heiraten in und mit Familie Dahlenburg

Planung ist das halbe Leben und die bessere Hälfte war auch schon da. Was bot sich anderes an, als sich einen Ort auszusuchen,

der genauso heißt, wie Mann/zukünftige Frau selber heißt.

Wenn dann noch der Zeitpunkt und die Reiseroute stimmen, sollte der „schönste Tag“ im Leben zweier frisch Verliebter perfekt sein:

Und genauso kam es für Heinz und Maria Dahlenburg aus dem Oberhaveländischen nördlich von Berlin am 6.6.2006.

Zu gerne nehmen sich Paare einprägsame Daten aus dem großen Liebeskalender. Blatt für Blatt ohne feuchte Aussprache kam das „JA“, anständig und standes(be)amtlich besiegelt, flitterten die beiden, nach reiflicher Überlegung und Vorplanung also an diesem besagtem Datum gut 250 km nordwestlich im Örtchen Dahlenburg ein, um sich auf ewig zu gleichnamigem Familiennamen zu bekennen.

Selbst der Wettergott war gnädig. So begab sich die kleine Hochzeitsgesellschaft zu Fuß auf den Weg von Dahlenburger Rathaus zur

nahe gelegenen Laurentiuskapelle, dem heutigen Heimatmuseum.

Vor entsprechender Kulisse nämlich sollte die entsprechend „fotografisch“ überrascht werden. Gesagt und „geknipt“: wie auf dem nebenstehenden Foto zu sehen, war selbst der „kleine Tim“ mit auf dem Gruppenbild. Weniger blumenstreuend als stöckersammelnd, blieb er einstweilen noch vom Scherpe tragen verschont.



Nach gemeinsamer Stärkung in einem örtlichen Hotel, trat ein großer Teil der Gruppe die Heimreise an. Nur das Brautpaar verabschiedete sich am darauffolgenden Tag zur nordischen Hurtigrouten-Flitterschiffsreise nach Norwegen.

Vielleicht finden Sie einmal, von der Mitternachtssonne geblendet, den Weg zurück über Dahlenburg in die Heimat! Viel Glück und viel Segen auf all euren Wegen soll die „Dahlenburgs“ begleiten. Eine feste „Burg“ ist euer Hort, „Dahlen“ hier und dort! MaDa



## Der Himmel über Dahlenburg...



### Ein Spaziergang rund um den neuen Marktplatz

Pünktlich zu den Sommerferien wölbt sich der Himmel über Dahlenburg noch höher. Die Sonne lacht schwarz-rot-gold und strahlt das neue „Gesamtkunstwerk“ hell an.

Schon jetzt zeichnet sich ab: Image und Wirklichkeit sind besser als gedacht. Der von der Gemeinde hereingegebene Input wurde aufgenommen und zieht nun seine Kreise. Wer durch den neuen Ortskern

geht, wird allerorten rege Bautätigkeit und Verschönerungsmaßnahmen im Großen wie im Kleinen, öffentlich und privat, bemerken.

Starten wir unseren Rundgang von Dannenberg kommend am alten Neetzeübergang Ecke Dornweg: schon auf der linken Seite fällt ein massives weißes Haus auf, in das nach jahrelangem Leerstand wieder Leben eingezogen ist. Weiter Richtung Marktplatz wird das Haus Dannenberger Straße Nr. 8 ebenfalls am Fachmauer-

**UTE KREMER** STADT +

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektin **LANDSCHAFTSPLANUNG**

Am Schlachthof 7A  
21339 Lüneburg  
Tel. 04131 - 400 48 80  
FAX 04131 - 400 48 89  
e-mail kremer@slplanung.de

Freianlagenplanung Marktplatz Dahlenburg

**Otto Thiele**  
ROSS-SCHLACHTEREI

# Ross-Spezialitäten

Aus der Lüneburger Heide

OTTO THIELE · Roßschlachtereien · Inh. Anton Olma  
Obere Ohlinger Str. 9 · 21335 Lüneburg · Tel. 0 41 31 - 4 33 89

## Dahlenburg Der Himmel über Dahlenburg Der Him-

werk saniert. Der Platz selber wirkt heller und breiter ausladend nach seinen Seiten. Brunnenanlage und Sitzvorrichtungen und die verschwenkte Straße tragen dazu bei. Die Betonung der Einzelobjekte durch davor weit ausladende helle Pflasterung



Foto: U. Paschek

Die Bauarbeiten im April 2006

wertet das Gesamtensemble erheblich auf. Bleibt abzuwarten, wie die Platzierung der einzelnen Gestaltungselemente (Bushäuschen, Bäume zum Herbst, Infokasten, Telefonzelle sowie die große Standuhr) die Fläche neu gliedern.

Wir setzen den Rundgang in südlicher Richtung fort und spazieren an Brunnen und Kirche vorbei auf das Haus in der Johannisstraße Nr. 7 zu (ehem. Jugendzentrum). Auch hier wurde durch Privaterwerb die Fassade mit neuen Sprossenfenstern erheblich aufgewertet. Das linke Nachbarhaus hat ebenfalls Verschönerungsarbeiten rund um das Dach vorgenommen. Mehrere Häuser rund um den Marktplatz wurden fast unbemerkt innen renoviert oder neu hergerichtet und bezogen: Internetfirmen, Tanksysteme oder Fräsenbau, Spielzeugwaren oder Ferienzimmer steht auf kleinen Schildern zu lesen. Auch im Hause John (ehem. Meyersches Haus), Am Markt 9, tut sich was. Nachdem die Apotheke an den Markt Nr. 16 verzogen ist, wurde im Erdgeschoss eine Fahrschule eingerichtet. Ums Eck ist die Wohnung ebenfalls wieder bezogen. Hervorzuhe-

ben und günstig für die Unterbringung von Gästen wird die Herrichtung neuer Zimmer über dem Sonnenstudio sein.

Überqueren wir die Straße Richtung „Schlecker“markt. Dort entsteht gerade im ehemaligen „Elbtalbauershop“ das „Regionalschaufenster Dahlenburg“, Präsentations- und Büroräume, die entsprechend mit neuen Medien genutzt werden können. Neues Leben ist auf dem Platz noch während der Bauarbeiten eingezogen: mit dem verspäteten Frühlingseinzug hatte auch der türkische Grill seine Stühle und Sonnenschirme vor sein Geschäft gestellt. Andere wollen folgen.

Beim Spaziergang und bummeln fällt auf, das es keine Bordsteine mehr gibt auf diesem großen Platz. Lediglich ein kleiner Absatz soll die Autofahrer daran erinnern, das nicht „wild“ im Fußgängerbereich geparkt wird. In der angrenzenden Mühlenstraße und auf dem Marktplatz wurden neue Gullideckel mit dem Dahlenburger Wappen eingelassen. Ein freundlicher und „unverwechselbarer Einstieg“ in die Dahlenburger Unterwelt.

Apropos, nach erheblichen Erdbewegungen und den entsprechenden Tiefbauarbeiten bietet der neue Platz entgegen vielfacher Befürchtungen- eine ebene Fläche mit den o.g. Gestaltungselementen aufgelockert, ohne in ein „Loch“ zu fallen. Wenn alle Brunnlein fließen und Geldquellen wieder sprudeln, dann lieber Besucher,

erinnerst du dich gerne an den schönsten Platz im Landkreis Lüneburg und kommst wieder!

Große Hinweistafeln und Schilder werden dich sicher auf Parkflächen leiten. Schon heute gibt es auf und um diesen schönen Platz über 100 Parkplätze (Marktplatz,




Foto: U. Paschek

Kirchplatz, Rathausplatz und Schlecker). Offene Fachgeschäfte werden dich begrüßen und ihr Angebot präsentieren. Letzte verbliebene Schandflecke abgeblätterter Fachwerkfassaden erstrahlen im neuen Glanz.

Bei einer Tasse Kaffee oder einer schönen Suppe kann der Besucher die Seele baumeln lassen.

Der durchziehende Verkehr wird entzückt sein, den Fuß vom Pedal nehmen und sich zu einem Zwischenstop hinreißen lassen und über allem...die Engel von Dahlenburg. MaDa



**INGENIEURBÜRO FÜR WASSERWIRTSCHAFT UND UMWELTECHNIK**  
Beratung - Planung - Bauleitung  
Mitglied im DWA · BWK · VUBIC · VSVI

Der Ortskern Dahlenburg hat ein neues Gesicht!  
Wir gratulieren zur erfolgreichen Verjüngungskur.

27404 Zeven  
Heinrichstraße 2a  
Tel. 04281 / 9375-0  
Fax 04281 / 9375-20

17192 Groß Platen  
Am Spargelberg 1  
Tel. 039934 / 80121  
Fax 039934 / 80123

- Kanalisation
- Kanalkataster
- Kläranlagen
- Pumpwerke
- Erschließungen
- Straßenbau
- Wasserbau
- Wasserversorgung
- Abfall
- Ingenieurbau

**VERBUNDSTEINPFLASTER - BETONPLATTEN**  
**KANALISATION - KABELGRÄBEN**  
**BITUMINÖSE FAHRBAHNEN - ERDARBEITEN**



Für Sie vor Ort

 Sparkasse  
Lüneburg

Hauptgeschäftsstelle Dahlenburg  
Am Markt 16

Neu: Unfallvorsorge  
mit Geld-zurück-Garantie.

fair versichert  
**VGH**

VGH Vertretung  
Heinz-Hermann Steckelberg  
Am Markt 14 • 21368 Dahlenburg  
Telefon 05851/1516



*Efes*



*Efes-Grill*

Türkische Spezialitäten • Coskun Arkan  
Am Markt 13 • 21368 Dahlenburg  
Tel. (0 58 51) 60 28 35

...hier  
mangeln Sie richtig

*Antje Pischke*

Heißmangel • Wäscheservice • Reinigung  
Mühlenstr. 8 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851-1293



**Gasthaus Adam**

seit 1857 im Familienbesitz

**Klubräume  
Saalbetrieb**

Montags Ruhetag

Mühlenstraße 7 • 21368 Dahlenburg  
Telefon (05851) 215



**Landschlachtereij**  
echt stark!

**Przygodda**

Hausmacher-Spezialitäten  
aus eigener Schlachtung und Herstellung

Mühlenstr. 9 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 - 277

**Sun Beach  
Sonnenstudio**



Dahlenburg

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 10.00 - 13.00 und 15.00 - 20.00 Uhr  
Sa 10.00 - 15.00 Uhr  
Inh. Christine Schmitz • Tel.: 05851-602693

Mit Fahrschule John seit 10 Jahren  
auf der Überholspur  
Modernste Technik und Ausbildungsmethoden...  
Bei uns ALLE Führerscheinklassen...

**JOHN** 10 Jahre  
Fahrschule

Wir sind in : Tel : 04137 / 814771  
Barendorf Bardowick 0160 / 7331300  
Bleckede Dahlenburg

**Reisebüro Brosch**

Am Markt 4  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/979722

Der Partner  
für Ihre  
Urlaubswünsche

[www.reisebuero-brosch.de](http://www.reisebuero-brosch.de)



**Floristik am Markt**

Inh. Fabiola Merten

Am Markt 4  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851-602720

**Reformhaus**  
*Drogerie Wilke*

Inh. Svea von Eberstein  
Am Markt 3  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/286



Drogerie-Wilke@t-online.de



# Neues Ortszentrum Dahlenburg

Marktplatzfest am 29. Juli 2006  
von 11 - 18 Uhr



Der Flecken Dahlenburg bedankt sich bei allen Geschäftsleuten, Anwohnern und Bürgern für die trotz aller Behinderungen und Belästigungen gezeigte Geduld während der Bauphase des Marktplatzes

Die Luftaufnahme wurde am 9. Juli 2006 aus einer Flughöhe von ca. 200 m von Hans Radloff fotografiert.

Dahlenburg  
**AKTUELL**

Ihre Gesundheit  
liegt uns  
am Herzen!



apotheke  
am markt

Am Markt 16 • 21368 Dahlenburg  
Tel.: 0 58 51 / 76 36

**KURBAD KAISER**



Praxis • Physikalische Therapie

Am Markt 18 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 0 58 51 / 16 91 • Fax 0 58 51 / 18 23

**CHINA RESTAURANT  
NAM VIEN**

Dannenberger Str. 12  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/602095  
Bundeskegelbahn

GASTHAUS  
*Kehrwieder*

Bes.: Frau Marie-Luise Filles



Bekannt gute Küche • Fremdenzimmer  
Am Markt 1 • 21368 Dahlenburg  
☎ (0 58 51) 285

**Café am Markt**  
Eiscafé • Restaurant • Klöntreff



Das etwas andere Café...  
Café am Markt • Inh. Karin John  
Dahlenburg • Tel. 0 58 51 / 60 20 28

# Neues Ortszentrum Dahlenburg

Marktplatzfest am 29. Juli 2006  
von 11 - 18 Uhr



Für Sie vor Ort

Sparkasse  
Lüneburg

Hauptgeschäftsstelle Dahlenburg  
Am Markt 16

Neu: Unfallvorsorge  
mit Geld-zurück-Garantie.

fair versichert  
**VGH**

VGH Vertretung  
Heinz-Hermann Steckelberg  
Am Markt 14 • 21368 Dahlenburg  
Telefon 05851/1516



*Efes*  
  
*Efes-Grill*  
Türkische Spezialitäten • Coskun Arkan  
Am Markt 13 • 21368 Dahlenburg  
Tel. (0 58 51) 60 28 35

...hier  
mangeln Sie richtig  
*Antje Pischke*  
Heißmangel • Wäscheservice • Reinigung  
Mühlenstr. 8 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851-1293

**Gasthaus Adam**  
seit 1857 im Familienbesitz  
  
Klubräume  
Saalbetrieb  
Montags Ruhetag  
Mühlenstraße 7 • 21368 Dahlenburg  
Telefon (05851) 215

**Landschlachtereij**  
echt stark!  
  
**Przygodda**  
Hausmacher-Spezialitäten  
aus eigener Schlachtung und Herstellung  
Mühlenstr. 9 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 - 277

**Sun Beach**  
Sonnenstudio  
  
Dahlenburg  
Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 10.00 - 13.00 und 15.00 - 20.00 Uhr  
Sa 10.00 - 15.00 Uhr  
Inh. Christine Schmitz • Tel.: 05851-602693

Mit Fahrschule John seit 10 Jahren  
auf der Überholspur  
Modernste Technik und Ausbildungsmethoden...  
Bei uns ALLE Führerscheinklassen...  
**JOHN** 10 Jahre  
Fahrschule  
Wir sind in : Tel : 04137 / 814771  
Barendorf Bardowick 0160 / 7331300  
Bleckede Dahlenburg

**Reisebüro Brosch**  
Am Markt 4  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/979722  
Der Partner  
für Ihre  
Urlaubswünsche  
  
www.reisebuero-brosch.de

**Floristik am Markt**  
Inh. Fabiola Merten  
Am Markt 4  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851-602720

**Reformhaus**  
  
*Drogerie Wilke*  
Inh. Svea von Eberstein  
Am Markt 3  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/286  
  
Drogerie-Wilke@t-online.de

Der Flecken Dahlenburg bedankt sich bei allen Geschäftsleuten, Anwohnern und Bürgern für die trotz aller Behinderungen und Belästigungen gezeigte Geduld während der Bauphase des Marktplatzes

Die Luftaufnahme wurde am 9. Juli 2006 aus einer Flughöhe von ca. 200 m von Hans Radloff fotografiert.  
**Dahlenburg AKTUELL**

Ihre Gesundheit  
liegt uns  
am Herzen!  
  
**apotheke  
am markt**  
Am Markt 16 • 21368 Dahlenburg  
Tel.: 0 58 51 / 76 36

**KURBAD KAISER**  
  
Praxis • Physikalische Therapie  
Am Markt 18 • 21368 Dahlenburg  
Tel. 0 58 51 / 16 91 • Fax 0 58 51 / 18 23

**CHINA RESTAURANT  
NAM VIEN**  
  
Dannenberger Str. 12  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/602095  
Bundeskegelbahn

**GASTHAUS  
Kehrwieder**  
Bes.: Frau Marie-Luise Filles  
Bekannt gute Küche • Fremdenzimmer  
Am Markt 1 • 21368 Dahlenburg  
☎ (0 58 51) 285

**Café am Markt**  
Eiscafé • Restaurant • Klöntreff  
  
Das etwas andere Café...  
Café am Markt • Inh. Karin John  
Dahlenburg • Tel. 0 58 51 / 60 20 28

Fortsetzung von Seite 3  
„Dahlenburg hat Zukunft!“



Das persönliche Engagement der Familie Peter, Pächter des Campingplatzes, hat dazu beigetragen, das der Platz und vor allem die Sanierung des Sanitärbereiches einen erfreulichen Zuspruch seitens der Camper nach sich gezogen hat. Damit können die Kriterien der ADAC Standard wieder erfüllt werden.

Das Schützenhaus ist als Veranstaltungszentrum im Landkreis Lüneburg von größter Bedeutung und muss auch zukünftig erhalten werden. Private Nutzer, Vereine, Feuerwehren, Wirtschaft, Gastronomie und die Samtgemeinde als Ganzes können wesentlich dazu beitragen, den Erhalt dieser wichtigen Infrastruktureinrichtung dauerhaft zu sichern.



Foto: H. Radloff

Durch die baulichen Erweiterungen am Schulzentrum inkl. des Neubaus einer Dreifeldturnhalle - Fertigstellung 1. Quartal 2007- und an der Grundschule wurden Voraussetzungen geschaffen, den Bildungsstandort wesentlich zu stärken. Eine gute räumliche Infrastruktur und ein breitgefächertes Unterrichtsangebot für den Primar- und Sekundarbereich I sowie für den Vereinssport bieten für junge Familien eine Zukunftsperspektive in unserer Samtgemeinde.

Im vorschulischen Bereich unserer beiden Kindergärten in Dahlenburg und Tosterglope werden mit Ganztagsangeboten, Randzeitenbetreuung und Integrationsgruppen ebenfalls familienfreundliche Bausteine gesetzt.

#### Kultur und Freizeit

Die ganzheitliche Vielfalt besonders der Kultur- und Freizeitangebote, die wesentlich von drei Kulturvereinen (Kunst auf Trapp, Kunstverein Region Dahlenburg und Kunst-raum Tosterglope), den Sport- und Schützenvereinen, den Feuerwehren und Dorfgemeinschaften, der Kulturwoche und dem Martinmarkt getragen wird, macht unsere Samtgemeinde so lebens- und liebenswert! Lassen Sie uns unermüdlich für die vorhanden Lebensqualität gemeinsam eintreten und mit Selbstbewusstsein und „Wir-Gefühl“ handeln. Jetzt „Flagge“ zeigen und uns zu unserer Heimat und Samtgemeinde bekennen, denn „Wir alle sind und bleiben Dahlenburg“

Ihr Samtgemeinde-Bürgermeister  
Wolfgang Praise



Foto: U. Paschek

## Wir alle für Dahlenburg

Aufgrund der negativen Berichterstattung in der Presse über Dahlenburg und der oftmals unglücklichen Selbstdarstellung Dahlenburgs in der Öffentlichkeit, muss darüber nachgedacht werden, wie das Negativimage Dahlenburgs in ein positives Erscheinungsbild verändert werden kann. Dazu sind alle Dahlenburger Bürger aufgerufen mitzumachen. Es muss in unser aller Interesse liegen, dass Dahlenburg sein Negativimage verliert.

Ein Ort wird im Wesentlichen durch sein Erscheinungsbild und durch seinen Gesamteindruck geprägt. Ein gepflegtes Ortsbild ist die Visitenkarte einer Gemeinde und hier liegt in Dahlenburg einiges im Argen. Dahlenburg macht auf seine Besucher teilweise einen ungepflegten Eindruck. Es nützt nichts, einen neu gestalteten Ortsbereich zu haben, wenn das Umfeld einen ungepflegten Eindruck macht. Die Vernachlässigung oder Unterlassung der Gossen –und Gehweg- reinigung sowie der allgemeinen Grundstückspflege durch einige Anlieger ist ein dauerndes Ärgernis und führt im Wesentlichen mit zu dem beschriebenen Eindruck. Es kostet nichts, einen Besen in die Hand zu nehmen und den Bürgersteig und die Gosse zu reinigen und hin und wieder Unkraut zu entfernen.

Daher muss zunächst ein Appell an alle Bürger und hier insbesondere an die Grundstückseigentümer und deren Mieter gerichtet werden, die Gehwege die Gossen und Seitenbereiche regelmäßig zu reinigen bzw. reinigen zu lassen und Unkrautfrei zu halten.

Dort wo der Seitenbereich Grünfläche ist, auch mal das Gras abmähen. Auch die Übernahme von „Patenschaften“ von Grünflächen oder Beeten sollte, wie das Beispiel Mittelfeld zeigt, Nachahmer finden. Wen nötig, auch mal den Nachbarn freundlich ansprechen und ggf. auf eventuelle Unterlassungen hinweisen. Es muss uns allen langfristig gelingen, den Trend der Gleichgültigkeit und der Interesselosigkeit umzukehren und Dahlenburg wieder als wohn- und lebenswert darzustellen.

Es ist aber auch erforderlich, Verursacher von Verschmutzungen und von mutwilliger Zerstörung auf ihr Verhalten anzusprechen und ggf. auch anzuzeigen. Insofern wird auch eine Portion Zivilcourage, Bürgersinn und Engagement von allen Bürgern erwartet. Nicht wegsehen, sondern handeln und helfen.

Schaufenster von leer stehenden Geschäften könnten Interessenten für Ausstellungs- und Werbezwecke zur Verfügung gestellt werden. Diese Nutzung ist immer noch besser, als Leerstand, Papier an den Scheiben und verschmutzte Fensterscheiben. Mängel an der Beschilderung, an der Straßenbeleuchtung, Verschmutzungen, Müllecken und Verunreinigungen, am besten beseitigen oder der Gemeinde melden und so mit zu einem gepflegten Ortsbild beitragen. Wir müssen in Dahlenburg ein positives -Wir-Gefühl- schaffen, wo der eine den anderen mitnimmt und so alle dazu beitragen, Dahlenburg sauber, attraktiv und ansprechend zu gestalten.

JaWa

## Julius Steuerberatungsgesellschaft mbH

**Dipl. Finanzwirt (FH) Jürgen Julius · Steuerberater**  
21354 Bleckede · Schloßstraße 23

Telefon: 0 58 52/97 88 0

E-mail: [julius@julius-steuerberater.de](mailto:julius@julius-steuerberater.de)

Telefax: 0 58 52/97 88 29

www: [julius-steuerberater.de](http://julius-steuerberater.de)

#### Unsere Tätigkeitsschwerpunkte:

- Steuerberatung für Unternehmer, Freiberufler u. Privatpersonen
- Existenzgründerberatung mit Begleitung zu Behörden u. Banken
- Beratung und Betreuung auch in Verfahren der Steuerfahndung
- Finanz- und Lohnbuchhaltung mit dem DATEV-System
- Erstellung der Steuererklärungen und Jahresabschlüsse
- Schenkungs- u. Erbschaftsteuergestaltung, Testamentsvollstreckung

#### Kostenloser Internet-Service u. a. mit:

- „Steuerrecht aktuell“ – Neues aus dem Steuer- und Wirtschaftsrecht
- „Mandantenbriefe“ – jeden Monat ausführliche Informationen

Mehr über uns: [www.julius-steuerberater.de](http://www.julius-steuerberater.de)

## Museumsnacht in Dahlenburg

Unterstützt von Blitz und Donner begrüßte Erzherzog Johann der Gute zu Braunschweig-Lüneburg auf seiner Dahlenburger „Sommerresidenz“, der Burgkapelle und Heimatmuseum, sein zahlreich um ihn versammeltes Gefolge.



Foto: n.h.

Anlass war kein geringerer als Freunde und Weggefährten aus den unterschiedlichsten Gebieten und Epochen auf der diesjährigen Dahlenburger Museumsnacht zu begrüßen: von weiter angereist waren die Trachtengruppe „Die Holsteiner“ aus Neumünster sowie das „127. Regiment de Ligne“ aus Hamburg und Nordrhein-Westfalen. Die Ersten stellten die Zeit des Hochmittelalters um 1200 perfekt dar, die anderen die „heute befreundeten Mächte“ aus der 600 Jahre späteren Epoche der „Befreiungskriege“ mit Teilen napoleonischer Truppen, unter denen auch hannoversche Soldaten kämpften.

Aus der näheren Umgebung waren Reetdachdecker, Flachs- und Leinenweber, Stuhlflechter, Schuhmachermeister, Hufschmiede sowie zwei Märchenerzähler-

rinnen für die Kinder angereist. Weitere Angebote kamen von der Ev. Jugend und der Feuerwehr Tosterglope.

Ein Bäckerei- und Likörstand aus dem Mecklenburgischen Gebiet versorgte die größere Besucherschar mit dem Notwendigen. Feiner Met und Selbstgebranntes waren eine reine Gaumenfreude.

Auch ein vorbeiziehendes Unwetter konnte die „Untertanen“ und Interessierten der vierten Dahlenburger Museumsnacht nicht abhalten, in die lebendige Geschichte rund um die alten Burggemäuer der Dahlenburger Kapelle einzutauchen.

Bogenschiessen und „Minipedder“-Tanzgruppe auf der grünen Wiese fanden ebenso ihren begeisterten Applaus, wie das vielfache Versprechen der Besucher, sei-

Fortsetzung Seite 20

## Wie fit ist Dahlenburg und Umgebung?

Anzeige

Das Gesundheits-Studio sports & friends führt ab August eine Fitness-Studie nach wissenschaftlichen Gesichtspunkten durch. Wir suchen in Zusammenarbeit mit DAHLENBURG AKTUELL je Studie 20 untrainierte Personen, die 4 Wochen lang etwas für Ihre Figur und Gesundheit tun möchten.

- Fitness-Studie - Rücken-Studie - Abnehm-Studie  
Ziel der Studie ist es, zu belegen dass die körperliche Fitness und das allgemeine Wohlbefinden bereits nach 4 Wochen sich deutlich verbessern.

Die Studie wird im Rahmen des Studiums zum Bachelor of Arts in Fitnessökonomie vom Studierenden Fitnesstrainer Garri Golubev durchgeführt.

Machen Sie mit: Egal wie trainiert oder untrainiert Sie sich fühlen!

Wie läuft die Studie ab? Zu Beginn werden folgende Parameter ermittelt:

-BMI (Body Mass Index – das Verhältnis von Körpergewicht und Körpergröße)  
-Blutdruck, -Ruhepuls, -Körperfettanteil, -Körperwasser, -Ausdauerleistung mittels eines Herz-Kreislauf-Tests, -Er-

nährungscontrolling.

Nach diesem Anfangs-Test erfolgt die Einweisung in das Trainingsprogramm an speziellen Fitness- und Herzkreislaufgeräten sowie Kursprogrammen.

Nach dem vierwöchigen Trainingsprogramm werden dieselben Tests wie zu Beginn durchgeführt. Die Ergebnisse werden wieder protokolliert.

Jeder Teilnehmer sieht seine persönlichen Verbesserungen schwarz auf weiß.

Wir garantieren: Eine Teilnahme an unserer Fitness-Studie erfolgt unabhängig von einer Mitgliedschaft, alle Daten

werden anonymisiert und erst dann ausgewertet. Melden Sie jetzt telefonisch unter 05851/979768 an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Foto: n.h.

Garri Golubev

**Jetzt neu!**  
All inclusive:  
Fitness, Kursprogramme,  
Sauna, Sonne, Mineral-  
drinks, Kaffee sowie  
sie möchten  
ab **96 Cent**  
am Tag!

**100 %**  
des Beitrags  
können Sie steuerlich  
abschreiben!

Gesundheits-Studio  
**sports & friends**

**WO SIE FREUNDE TREFFEN**

**4 Wochen Fitness & Wohlfühlen kostenlos!  
Krankenkassenunterstützt!**

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag
<b>9.00 Uhr</b>		9.15-10.45 Uhr Bauch-Beine-Po		9.15-10.45 Uhr Figurforming		
<b>14.00 Uhr</b>						14.00-15.00 Uhr Tae-Boe-Training
<b>15.00 Uhr</b>						
<b>16.00 Uhr</b>		16.00-17.00 Uhr Videoclip-Dancing u 13 Jahre				
<b>17.00 Uhr</b>		17.00-18.00 Uhr Freestyle ab 16 Jahre			17.00-18.00 Uhr Cardio-Fitness	
<b>18.00 Uhr</b>	18.00-19.00 Uhr Reebok Cycle Fatburner	18.00-18.30 Uhr X-CO Training	18.00-19.30 Uhr Figurforming	18.00-19.00 Uhr Pure Pilates	18.00-18.30 Uhr X-CO Training	
<b>18.30-19.00</b>		Bauch + Rücken Pur			Bauch + Rücken Pur	
<b>19.00 Uhr</b>	19.15-20.45 Uhr Body & Mind	19.00-20.00 Uhr Reebok Cycle Spinning	19.30-20.30 Uhr Rücken Special	19.00-20.00 Uhr Reebok Cycle Spinning		
<b>20.00 Uhr</b>		20.00-21.00 Uhr Tae-Boe-Training				

**– Öffnungszeiten –**

Mo.-Fr.	9.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 21.30 Uhr
Sa.	13.00 - 17.00 Uhr

[www.sportsandfriends.com](http://www.sportsandfriends.com)

Nur wer mehr Kalorien verbrennt als er aufnimmt, verliert mehr Gewicht!

Gesundheits-Studio  
**sports & friends**  
**WO SIE FREUNDE TREFFEN**

Am Fürstenwall 4  
21368 Dahlenburg

Info-Telefon:  
05851/979768

**Jetzt NEU!**  
**Impuls-Training!**  
effektiv trainieren in nur 20 min.

## Claudia Würtz

### Rechtsanwältin und Notarin

Gartenstraße 3 · 21368 Dahlenburg  
Tel. (0 58 51) 70 63 · Fax (0 58 51) 13 79  
E-Mail: [ReNoWuertz@t-online.de](mailto:ReNoWuertz@t-online.de)  
[www.kanzlei-dahlenburg.de](http://www.kanzlei-dahlenburg.de)

**Bürozeiten: Mo.-Fr. 8.30-12.00 + 14.00-17.00 Uhr**  
- außer Mittwoch Nachmittag -

# Dahlenburg **AKTUELL**

Mit Veranstaltungskalender  
von Juli bis Oktober 2006

Aus den Mitgliedsgemeinden  
Boitze, Dahlenburg, Dahlem,  
Nahrendorf, Tosterglope und  
den angrenzenden Orten.

Garantiert verteilte Auflage:  
10.000 Exemplare

## **Dahlenburg hat Zukunft**

Seite 3 + 18

## **Flachsfest in Lemgrabe**

am 30. Juli, Seite 13

## **Der Himmel über Dahlenburg**

Seite 14 + 15

## **Neues Ortszentrum Dahlenburg**

wird eingeweiht am 29. Juli, näheres Seite 15 - 18

## **Samtgemeinde Feuerwehrtag**

Seite 21

## **Betriebsvorstellungen**

und vieles andere mehr

### **« DirektPlus »**

*... mehr als nur ein kostenfreies Girokonto!*

- » kostenfreie Kontoführung
- » kostenfreie Bankkarte und Kreditkarte
- » kostenfreies Homebanking mit Sm@rtTAN-Generator
- » bundesweit kostenfrei Bargeld und Kontoauszüge an allen Automaten der Volksbanken und Raiffeisenbanken

Wir sind nur 10 Minuten oder 1 Mausklick von Ihnen entfernt!

Telefon: 04131 / 285-1410  
[www.vblueneburg.de](http://www.vblueneburg.de)

**Volksbank  
Lüneburg eG**



Das « Wir machen den Weg frei » Prinzip

## Samtgemeinde-Feuerwehrtage 2006

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Dahlenburg e.V. richtet in der Zeit vom 18. -20. August die diesjährigen Samtgemeinde-Feuerwehrtage aus.

Die Veranstaltung beginnt am Freitag, den 18. August um 20:00 Uhr mit einer Disco-Party im Schützenhaus. Die Musik führt von den Party-Hits der 80er bis hin zu den aktuellen Charts und es wird für jeden Geschmack das Richtige dabei sein. Natürlich



Foto: n.h.

darf eine große Cocktail-Bar, die schon beim „Tag der offenen Tür“ im vergangenen Jahr mit großer Beliebtheit angenommen wurde, nicht fehlen.

Auch am nächsten Tag wird wieder das Tanzbein geschwungen. Denn am Samstag, den 19. August findet im Schützenhaus der öffentliche Samtgemeinde-Feuerwehrball statt. Die über unsere Region hinaus bekannte Party-Band BaBaLoo wird allen Teilnehmern kräftig einheizen und es soll bis in die frühen Morgenstunden gefeiert werden. Die Kameraden der Dahlenbur-

ger Feuerwehr wünschen sich für ihr Fest natürlich auch eine große Beteiligung aus der Bevölkerung. Der Eintritt zu dem Tanz-Vergnügen beträgt nur günstige 5,00 €. Es können vorher Tische reserviert werden, aber auch an der Abendkasse sind Eintrittskarten erhältlich.

Am Sonntag, den 20. August findet dann im Dorn das Kräfte-Messen der Wettkampfgruppen statt. Um 11:00 Uhr beginnen die Gemeinde-Wettkämpfe und nach einer kurzen Mittagspause gehen dann die Wettbewerbsgruppen aus dem gesamten Landkreis an den Start. Die Siegerehrung ist für 17:00 Uhr geplant. Neben allen Verköstigungen zu günstigen Preisen gibt es natürlich wieder die beliebte, selbst zubereitete Erbsensuppe. Auch an die kleinen Zuschauer unter uns ist gedacht. Ein ganztägig beaufsichtigter Kinderspielplatz, mit kleinen Belohnungen für die Kinder, lässt den Eltern auch mal Zeit für eine Erfrischung am Getränke-Pavillon.

Also Dahlenburger, auf geht's in den Dorn vom 18. bis 20. August. Tragt mit einer großen Beteiligung zu einem guten Gelingen des Feuerwehr-Festes bei. Wir freuen uns auf Euch.

Eure Feuerwehr Dahlenburg !

Tischreservierungen für den Samtgemeinde-Feuerwehrball bitte bis zum 13. August 2006 bei:

Ortsbrandmeister Walter Bruns, Tel. 0172/5237425 oder  
Stv. Ortsbrandmeister Carsten Ladewig, Tel 0171/9564965.

## Ein kleines Jubiläum

Anzeige

8 Jahre Praxis für Physiotherapie Axel Meyer in Dahlenburg

Fast genau auf den Tag vor acht Jahren, am 1. August 1998, eröffnete der Masseur und med. Bademeister Axel Meyer im ehemaligen Bürotrakt der Fa. Orligna seine Pforten. Der bereits fünf Jahre in sei-



Foto: M. Dauber

nem Beruf arbeitende Meyer legte dann 1997 die staatliche Prüfung zum Physio-

therapeuten ab.

Mit dieser sowie weiterer Fachausbildungen im Rücken, eröffnete er die bis heute vorbildliche Praxis. Im Angebot stehen Massagen aller Art, Lymphdrainagen, Bobath-Therapie, manuelle Therapie, Wärme-, Kälte- und Elektrotherapie sowie die Extension (Streckung).

Investitionen und Weiterbildung im Sinne des Praxisausbaus standen immer im Vordergrund. So findet der Patient vom Ultraschallgerät, über den Schlingentisch zur krankengymnastischen Behandlung bis hin zum renovierten Praxisgebäude eine moderne Ausstattung und angenehmes Ambiente vor.

Mit seinen langjährigen Mitarbeitern Renate Deubener, Thekla Meyer, Merle Bergmann und Kathrin Quade (siehe auch nebenstehendes Foto) wünscht die Redaktion auch zur Geburt des zweiten Kindes alles Gute.

MaDa

## GÄSTEHAUS OASIS

Private Gästezimmer  
in friedlicher Atmosphäre

Frühstücksbuffet  
alle Zimmer mit DU/WC

## Töpfer-Workshops Kreativ-Urlaub

· Töpferei im Hause ·

Barbara Hiß · Tel. 05853-978843  
Hauptstraße 41A · OT Ventschau  
21371 Tosterglope

## IMBISS HELLAS

Inh. Fam. M. Sountourlis  
Griechische Spezialitäten



Bahnhofstraße 10  
21368 Dahlenburg

Tel.: 05851-7348

Öffnungszeiten:

Täglich geöffnet von 11.00-23.30 Uhr

## Praxis für Physiotherapie

# Axel Meyer

Physiotherapeut  
Masseur  
und med. Bademeister

*8 Jahre sind keine Zeit!*

Ellringer Straße 8  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851/97 98 72

Öffnungszeiten:  
Montag-Freitag 8.00-12.00 u. 14.00-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## „Nachtigal ick hör dir schießen“

Nachtigall ick hör` dir schießen – Dahlenburger Schützenverein trifft ins Schwarze Den Profis den Wind aus den Segeln nehmen. Bei dieser Bootsfahrt haben alle etwas von ihrem Schützenverein gehabt. Der Kapitän Thomas Haese, um im Bild zu bleiben, seines Namens seit gut einem halben Jahr Schützenpräsident des Dahlenburger Schützenvereins, kann viel positives zum diesjährigen Fest berichten.

Ob es die hochdotierten Preise waren, die dann doch wieder mehr die „alten Hasen“ in die heilige Schützen-, pardon Schießhalle lockten oder die jungen Unerfahrenen, sei dahin gestellt. Fest steht, das mit der Qualität der Preise (Warenwert: 1000,- €) Maßstäbe gesetzt wurden, mit der Ergänzung und Neuausfüllung der Schießregularien („Schießen & Würfel“) mehr Umsatz beim Schießen stattgefunden hat.

Beim Kleinkaliber (KK) „sitzend“ und Luftgewehr – Schießen sind die folgenden Preise und Gewinner zu vermelden:

1. Preis: 200,- € Reisegutschein der Fa. Brosch für Martin Schröder,
2. Preis: 100,- € Warengutschein der Fa. Edeka Dumnick für Wolfgang Meins und
3. Preis: 50,- € Tankgutschein der Fa. Orlen Lenz für Eva Bartsch

Entsprechend beim Luftgewehr-Schießen haben gewonnen.

1. Preis: 200,- € Warengutschein des Elektrizitätswerkes Dahlenburg AG für Rolf Geißler
2. Preis: 100,- € Warengutschein der Fa. Karl Grabenhorst für Katja Behne
3. Preis: 1 Hauptuntersuchung (TÜV) bei der Fa. K & M für Siegfried Burghardt

Auf die Klänge fertig los !Der „Eddelsdorfer Spielmanszug“ war trotz eigenem frühen Auftritts komplett zum Dahlenburger Ummarsch erschienen. Ein dickes Dankeschön geht an den Spielzugleiter Christian Rohde, der seinen Zug voll im Griff hat. Wie wären da gemeinsame Proben ? Die Eddelsdorfer und Dahlenburger Züge zusammen ?



Eine über 600 Mann starke „Umzugsarmada“ schiffte samt polnischer Verstärkung durch Dahlenburgs Straßen und Gassen, ankerte vor seiner Majestät's Mole im „Gramsberger Stadtteilhafen“ und eilte lustig weiter zum Schlachte- und Schießvergnügen in den „Dorn“.

Nach einer Stärkung unter festen Zeltplanen, wurden die Willigen in den Stand zum Schießen erhoben und siehe da, es knallte vorzüglich..

Schon lange nicht mehr hatte dieser Ort eine derart bunte Ansammlung Gleichgesinnter geseh'n. Heimatschutz war out, die längste Dahlenburger Spaßmeile angetreten zum Erfolg !

Im Gleichschritt mit verbündeten „Schützen-touristen“ aus den weiter abliegenden Orten wie Nahrendorf, Köstorf, Bavendorf, Ahndorf, Brahlstorf und sogar aus der Stadt Bleckede wurde dieses Jahr wieder heftig marschiert, getanzt und miteinander gesprochen. Augenzeugen berichteten auch vom Festhalten an den wieder eingeführten Tresenrunden. Dank Festwirt Sander rollte der Europreis trotz würziger Bierqualität kräftig nach unten.

Doch was wäre ein Fest ohne Gefeierte ! Ehre wem Ehre gebührt und da wären so einige, die noch genannt werden wollen: König und Könige und deren Adjutanten und Adjutantinnen, alt und jung, denn sie wollen sich

die rechte Gunst erweisen: Gerhard Parpart als „Jäger“König samt Heinz Wolf und Dirk Karmienke als Adjutanten; Jonas Klehr als Jungschützenkönig mit Lena und Stefanie Karmienke (Adjutantinnen); Andrea Hachmeister die Blumenkönigin mit ihren Adjutantinnen Brunhilde Ristau und Gudrun Stibbe; Lara Marie Krause als Kinderkönigin mit Unterstützung von Friederike Schuer und Lina Pfannenbergs sowie die Kindermajestäten Sa-



Fotos (4): n.h.

scha Hentschel samt seines Bruders Philipp und Aleksander Davidovic als Adjutanten. Der Namen nicht genug: für 50 Jahre treue Schützenmitgliedschaft wurde Franz Weber von seinem örtlichen Verein und dem Bezirksschützenverband Lüneburg geehrt. Für 40 Jahre Alois Haffke sowie für 25 Jahre Norbert Lissner, Wolfgang Meins und Eckhard Meyer.



Nach soviel Namen sollen auch die über 100 Kinder Erwähnung finden, die ihre 99, sorry über 100 Luftballons zum Weitflug in die Welt entließen. Damit konnten zum ersten Mal wieder mehr Kinder zu ihrem Fest mobilisiert werden! Über Landeerfolge und Rückmeldungen in der nächsten Ausgabe Dahlenburg Aktuell mehr.



# Raiffeisen-Markt



**Wir bieten Qualität von führenden Herstellern**

- Gartenbedarfs-Artikel
- Pflanzen und Sämereien
- Pflanzenschutzmittel
- Arbeits- und Freizeitbekleidung
- Werkzeug
- Tiernahrung und -zubehör

**... gute Beratung inklusive!**

Ihr  Raiffeisen-Landmarkt Dahlenburg

21363 Dahlenburg · Lüneburger Landstraße 8 · Telefon: 05851/979875  
Wir sind für Sie da: Mo.-Fr. 8.30–12.30 Uhr und 13.30–17.30, Sa. 8.30–12.30 Uhr

© terres'agentur

# KUNSTRAUM m a l k u r s

für Kinder und Erwachsene

Tel 05851 1291  
[www.kunstraum-tosterglope.de](http://www.kunstraum-tosterglope.de)

Fast beschwörend klingen da die Worte des noch bis 2010 amtierenden Präsidenten, der „Vergreisung und dem hohen Altersdurchschnitt“ im Dahlenburger Schützenverein durch mehr aktive Jugendarbeit Einhalt zu gebieten. Nichts kommt von jetzt auf gleich! Die Nachhaltigkeit in dieser Sache hat Pri-



Foto: n.h.

orität: der Verein muss mehr junge Leute mit offenen Armen aufnehmen, entsprechend qualifizieren und betreuen. Dann bei guter konzeptioneller Vor- und Nacharbeit werden sich die Erfolge zeigen.

Den Starttermin dazu hat er sich gleich selber ins Stammbuch geschrieben: „kick off“ für den ersten Tag der Jugend, der erst kürzlich stattgefunden hat. Bleibt abzuwarten, wie die 6 bis 12-jährigen und deren Eltern auf die „neue Offenheit“ einsteigen. Im benachbarten Nahrendorf zum Beispiel wurden die sportlichen Wettkämpfe mit einer Lichtpunktanlage sehr gut angenommen. Nur ein Schuss vor den Bug soll es nicht werden.

MaDa

## KVHS

Das neue KVHS Herbstprogramm wird ab dem 28. August wieder verteilt. Weitere Exemplare liegen im Rathaus aus!

## Forsttechnik Krüger

**Baumfällung  
und -abtragung**  
durch testierten Fachbetrieb.  
Mitgliedschaft bei der Industrie-  
und Handelskammer Lüneburg-Wolfsburg  
**kostenfreie Angebotserstellung!**  
Mobil: 0171 - 21 50211  
Fax: 05851 - 9798 50

[www.Forsttechnik-Krueger.de](http://www.Forsttechnik-Krueger.de)

## Schützenverein Edelstorf

Vera und Werner Herrmann aus Edelstorf wurden das Königspaar 2006

Tradition ist es beim Schützenclub Edelstorf und Umgebung e.V., dass das Schützenfest zu Pfingsten an drei Tagen ausgetragen wird. So lud der Präsident des Schützenclub, Siegfried Sievers, zum 29. Schützenfest ein.

Das Königsschießen der Jugend und Spielleute erfolgte bereits am Dienstag vor Pfingsten.

Zur Eröffnung des Schützenfestes hätte das Wetter nicht besser sein können. Bei strahlendem Sonnenschein trafen sich die Schützen am Freitag, um 17.00 Uhr, bei Siegfried Sievers, die Schützendamen bei Sabine Reich und der Spielmannszug mit den Jungschützen bei Peter Pilarski.

Hier wurde zunächst einmal der Durst gestillt, um den langen Stern-Marsch in Begleitung des Spielmannszuges durch Edelstorf zur Dorfplatzmitte am Feuerwehrgerätehaus zu bewältigen! Auf dem Dorfplatz begrüßte der Präsident die Schützen und eröffnete das Schützenfest. Im geschlossenen Verband ging es dann zum Schützenhaus. Hier schritten dann alle zur Tat und kämpften um Pokale und die Königswürde.

Gegen 23.00 Uhr erfolgten dann die Pokalübergaben. Den Erinnerungspokal erhielt Anita Röber; den Damenpokal erhielt Olga Hoyer mit einem 167-Teiler, den 2. Platz belegte Bianca Duisterwinkel mit einem 266-Teiler und Gabriele Röber belegte mit einem 268-Teiler den 3. Platz.

Den Schützenpokal übernahm Christian Röber mit einem 171-Teiler, den 2. Platz erzielte Welf Bielefeld mit einem 199-Teiler und auf den 3. Platz kam Frank Meyer mit einem 245-Teiler.

Mit der Ungewissheit, wer denn nun die Königswürde übernimmt, verharnte Still-schweigen mit einem fröhlichen Ausklang des Abends.

Am Samstagmorgen, gegen 06.30 Uhr, meinte es Petrus mit dem Wetter zunächst nicht so besonders gut. Bei Regen zog der

Spielmannzug mit einem „harten Kern“ zum Wecken durch Edelstorf! Gegen 08.15 Uhr folgte durch die Schützen das Abholen der Majestäten 2005 / 2006.

Um 11.30 traten die Schützenabteilungen, auch die Schützen der umliegenden Vereine, auf dem Dorfplatz an.

Der Regen hörte auf, so dass mehr Gäste und als erwartet kamen und den fröhlichen Auftakt begleiteten. Im Rahmen der Proklamation wurde die Spannung größer.

Nach der Begrüßung durch den Präsidenten wurde zunächst der Jugendpokal überreicht.



Foto: n.h.

Auf den 1. Platz, mit einem 65-Teiler, kam Marcel Duisterwinkel und erhielt den Jugendpokal, den 2. Platz, mit einem 98-Teiler, belegte Silke Röber, den 3. Platz erzielte Inken Meyer mit einem 134-Teiler.

Mit der Proklamation der Majestäten stieg die Spannung.

Zum Jugendkönig wurde Marcel Duisterwinkel mit einem 79-Teiler, ernannt; den 2. Platz erzielte Thomas Reich mit einem 107-Teiler, den 3. Platz belegte Silke Röber mit einem 123-Teiler. Als Adjutantinnen wählte er Silke Röber und Carina Bielefeld.

Schützenkönigin wurde Vera Herrmann mit einem 886-Teiler; den 2. Platz belegte Martina Lepke mit einem 334-Teiler (da sie 2004 Königin war und aussetzen muss);

Fortsetzung Seite 24



**HARTMUT HACKER**

für Sie  
**vielseitig**  
freundlich



Verkauf von  
Neuwagen  
Jahreswagen  
Gebrauchtwagen  
Reparatur  
aller Fabrikate  
HU + AU  
Klimaservice  
Reifenservice

Autohaus Hartmut Hacker e.K.

Dannenberger Landstr. 9 in Dahlenburg Tel 0 58 51 . 6 01 80

Fortsetzung von Seite 23 - SV Edelstorf

den 3. Platz belegte Sabine Reich (Königin 2005 / 2006) mit einem 1186-Teiler. Angelika Baum und Agathe bestellte die Königin zu ihren Adjutanten. Bei den Schützen wurde es dann noch einmal spannend. Wer wird an der Seite der Königin stehen. Dann wurde das letzte Geheimnis gelüftet. Werner Herrmann erhielt die Königswürde mit einem 236-Teiler; als Adjutanten nahm er Herbert Baum und Heinrich Hänel. Den 2. Platz erzielte Bernd-Friedrich Röber mit einem 268-Teiler; Herbert Baum kam mit einem 1172-Teiler auf den 3. Platz. Nach der Ablösung der Könige marschierte



Photo: rnh.h

der Schützenzug durch Edelstorf. Im Anschluss luden die Majestäten zum Königsfrühstück in den Dorfkrog. Am Pfingstsonntag war dann sozusagen der Bär los. Für alle war Unterhaltung angesagt. Preisschießen für alle, auch für die Kleinen bis 12 Jahre (mit der Taube). Beim Taubenschießen belegte Maik Wähling den ersten Platz und wurde Kinderkönig, auf den 2. Platz kam Daniela Eckert. Am Sonntagabend wurde ab 21 Uhr zum Königsball geladen. Trotz wechselhaften Wetters wurde die Laune nicht getrübt. Es war ein erfolgreiches Schützenfest, das sich sehen lassen kann. [Text gekürzt]

HECK

**Bürgerverein Dahlenburg e.V.**

Rechtzeitig zur Fußballweltmeisterschaft hat der Bürgerverein Dahlenburg e. V. am 19.05.2006 den Bolzplatz am Dornweg an die Dahlenburger Jugend übergeben. Alle waren sich schnell einig: die Anlage ist gut gelungen und „richtig Klasse“. Nachdem zehn Fußbälle die Besitzer wechselten begann trotz Regen sofort der Spielbetrieb.

Auf diesem Wege danken wir noch einmal allen Sponsoren und Helfern, die diese Anlage erst ermöglicht haben:

Martin Bergmann, Hans-Heinrich und Heiner Hoyer, Henner Jacobs, Hartmut Ladewig, Peter Lühr, Jürgen Staake, Jens Uffmann, der Erbgemeinschaft Meyer, SG Dahlenburg, dem DSK und den Firmen Olaf Bäslock, Marc Bröcker, Hugo Duschek, Sven von Eberstein, Batterie-Eilvertrieb (Scharnebeck), E-Werk Dahlenburg, Sport Friedrich (Lüneburg), Rolf Fuhrmann, Karl Grabenhorst, Post, Raiffeisen Dahlenburg, Ingo Schulz, Wertheimer (Lüneburg). Vom Bürgerverein haben mit angepackt Otto Daetz, Heinrich Främcke, Horst Gierke, Peter Hamann, Carsten, Margitta und Peter Ladewig, Dietrich Matzack und Günter Pangritz.

Trotz einiger Bedenken aus der ewig pessimistischen Ecke konnten wir schnell feststellen, dass der Bolzplatz sehr gut angenommen wird. Die ersten fälligen Reparaturen sprechen eine deutliche Sprache! Die Ballfangnetze haben sich zum Teil in Wohlgefallen aufgelöst (nach Aussagen von jugendlichen „Beobachtern“ auch durch gelegentliche Kletterpartien).

Da muss der Bürgerverein Abhilfe schaffen und stärkere Netze bzw. Fangzäune errichten. Vielleicht bekommen wir dazu auch Unterstützung durch freundliche Spender, die unsere Tätigkeiten positiv begleiten möchten.

Neulich verirren sich leider einige zerschlagene Flaschen auf dem Platz, so dass wir aus Sicherheitsgründen die Anlage für eine Woche sperren mussten.

Durch ständigen Kontakt und Meinungsaustausch mit den Jugendlichen auf dem Bolzplatz konnten wir unser Befremden über diesen Vorgang deutlich machen. Wir haben klar zu verstehen gegeben, dass wir im Wiederholungsfall die Anlage sperren werden!

Da es immer wieder Verzögerungen bei der Umsetzung der offenen Jugendarbeit in den Dorn gibt, ist der Bolzplatz zum Ersatztreffpunkt für die Jugend geworden. An manchen Tagen finden sich dort 30-40 Jugendliche ein.

Positiv überrascht sind wir über die Nutzung des aufgestellten Papierkorbes, so dass kaum Müll auf der Anlage zu verzeichnen ist. Der Korb wird wöchentlich von uns geleert. Erfreulich ist, dass die Samtgemeinde sich bereit erklärt hat den Platz auf Dauer zu mähnen. die dadurch eingesparten Gelder stehen so der Dahlenburger Jugend für weitere Projekte zur Verfügung.



Photo: rnh.h

Wir appellieren noch einmal an alle Dahlenburger:

Bitte unterstützen Sie die Aktionen des Bürgervereins durch Ihren Beitritt bei einem geringen Jahresbeitrag von 12,00 € und – oder durch Spenden auf das Konto Nr. 30 30 30 000 bei der Volksbank Lüneburg eG, BLZ: 240 900 41. Bürgerverein Dahlenburg e.V. Gartenstraße 2 - Tel. 05851/1640

**Kurz notiert - Kurz Kunsthandwerker gesucht**

Der Kunstverein Region Dahlenburg bittet alle Kunsthandwerker der Region sich für den geplanten Kunsthandwerkermarkt vom 3. bis 5. November beim Vorstand unter Telefon 05855 - 979289 zu melden !

**Katemer Bau GmbH**  
Betriebsleiter: Dieter Elvers  
**Planung · Beton · Maurer  
Trockenbau  
Schlüsselfertiges Bauen  
Fliesen- und  
Sanierungsarbeiten**  
Nedderste Weg 6  
29490 Neu Darchau OT Katemin  
Tel.: 05853 / 422  
Fax: 05853 / 442  
Mobil: 0170 / 9318575

**Peter Ladewig**  
**Elektromeister**  
Hausgeräte-Kundendienst · Hausgeräte-Verkauf · Elektro-Installation  
Elektr. Warmwasserbereitung · Antennenbau  
Gartenstr. 2 · 21368 Dahlenburg · Tel. 05851/1640 · Fax 1446



## Salem-Band zum Tag des Kindes in Russland

Um Freundschaften zwischen jungen Menschen zu knüpfen, deren Väter sich einst als Feinde gegenüber standen, reisten 18 Mitglieder des Salem-Kinderdorf-Orchesters unter der Leitung von Dr. Andreas Olszewski

Anteil an den Konzerten der Salem-Band, und es entstanden herzliche Freundschaften.

Es war freilich eine anstrengende Reise: ein halbes Jahr lang wöchentlich 2 – 3 Proben, dann je 2 Tage lang Hin- und Rückfahrt im Kleinbus unterwegs mit je einer Übernachtung in Polen, im Hinweg mit kurzen Pausen in der Festung Marienburg und in der Kopernikus-Stadt Frauenburg – sowie mit langer Pause bei den Einreiseformalitäten. Für all die Strapazen entlohnte aber die reiche und sehr liebevolle Gastfreundschaft der russischen Salemkinder und Mitarbeiter.

Das Hauptkonzert der Salem-Band aus Kovahl im Kaliningrader Kultur- und Erholungspark Mira am 1. Juni war ein voller Erfolg. Ob jemals dort in den vergangenen Jahrzehnten solch muntere christliche Glaubenslieder vor größerer Öffentlichkeit dargeboten wurden? Zwischen den Auf-

führungen der Salemband traten phantasie- reich bunt geschmückte Tanz- und Gesangs- gruppen russischer Kinder auf.

Am gleichen Tag fand ein weiteres Konzert, verbunden mit einem Tag der offenen Tür, im Kinderdorf Salem-Raduga bei Ljublino statt, wozu auch Vertreter der Regierung, der Presse und zahlreiche Freunde kamen und viele Fest-Reden gehalten wurden.

Zum Dank durfte die Salem-Band mit einem Sonderbus die Kurische Nehrung sowie dort die berühmte Vogelwarte Rositten besuchen, danach das Ozean-Museum im Hafen Kaliningrad. Manchem Kind wurde es dort recht unheimlich zumute, als alle durch ein echtes U-Boot unter Wasser kletterten. Natürlich wurden auch die Kant-Gedenkstät-

te und der Dom besucht, vor dem mehrere Hochzeitspaare versammelt waren und sich über ein spontanes Lied der Salem-Band so sehr freuten, dass strahlende Gesichter und jede Menge Bonbons der Lohn waren. Der Nachmittag im hübschen Bernstein-Kurort Rauschen/Svetlogorsk mit einem fröhlichen Straßenfest und für besonders mutige Kinder Schwimmen in der noch arg kühlen Ostsee wird ebenso in guter Erinnerung bleiben wie das Konzert der Salem-Band in der Evang.-Lutherischen Kirchengemeinde Kaliningrad und das Abschieds-Festessen für alle Kinder aus beiden Kinderdörfern in Salem-Raduga. Mehr jedoch als die vielen frohen Erinnerungen an diese gesegnete Reise wiegen die Freundschaften zwischen jungen Menschen aus Russland und Deutschland, die hier entstanden sind. Salem heißt zu deutsch Frieden, und so durften die Salemkinder wahre Botschafter des Friedens werden.



aus Kovahl vom 29.5. – 6.6.2006 nach Kaliningrad-Königsberg. Die Einladung erfolgte durch die Vorsitzende des Vereins „Junge Botschafter des Friedens“, Tamara Vladimirovna, Musikschule Kaliningrad, und durch Sondergenehmigung des Russischen Gouverneurs zum 1. Juni, dem Tag des Kindes in Russland.

Als Gottfried Müller, der jetzt 92-jährige Gründer der Salem-Kinderdörfer, schon Jahre vor dem Zusammenbruch der Sowjetunion von einem Salem-Kinderdorf in Russland zur besseren Völkerverständigung sprach, schüttelten alle den Kopf: Unmöglich! Aber was Gottvertrauen und Fleiß bewirken, sieht man jetzt an den 20 glücklichen Kindern in Salem-Raduga bei Kaliningrad. Sie nahmen regen

## Lilith dessous

Anzeige

Hochwertige Dessous stellt Elke Allers aus Köstorf auf ihren Heimvorführungen vor. Bei Sekt und guter Laune treffen sich Freundinnen, um die schöne Ware ohne Zeitdruck und in vertrauter Umgebung auszuwählen. Lilith-Dessous bietet kompetente Beratung in angenehmer Atmosphäre. Seit über zehn Jahren verkauft

Elke Allers mit ihrem Beraterinnen-Team elegante und hochwertige Dessous in ganz Norddeutschland. Auf Übergrößen und Minigrößen hat sie sich spezialisiert: „Wir haben immer die aktuelle Farben und Formen in unserer Kollektion“, sagt die Geschäftsinhaberin von Lilith-Dessous. Auch Änderungen gehören zum Service.

Von romantisch verspielt, über schlichte Eleganz bis hin zu dynamisch sportiv bietet die Kollektion für jeden Geschmack etwas. Kunden aus der Umgebung können zur Anprobe nach telefonischer Vereinbarung in Köstorf vorbeikommen. Wer Lust hat, einmal Gastgeberin zu sein oder einen Beratungstermin zu vereinbaren, möge sich unter 05854-9303 melden.

**Lilith dessous**  
Elke Allers

Dessous-Abende und Einzelberatung

Traumhafte Modelle in allen Größen und vielen Farben

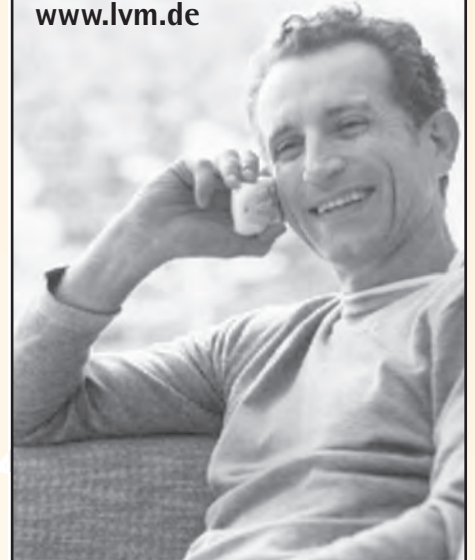
Tel.: 05854 - 9303

Fax: 05854 - 9304

Email: e.allers@lilith-dessous.de



www.lvm.de



## Bei Anruf Recht

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro  
Henning Köllmann  
Dannenberger Landstr. 8  
21368 Dahlenburg  
Telefon 0 58 51 / 236

**LVM**   
Versicherungen

## Pädagogisch-psychologische Praxis Tosterglope

Anzeige



### Der MK-Erlass zur Förderung von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Schwierigkeiten im Lesen, Rechtschreiben oder Rechnen und die Pädagogisch-psychologische Praxis Tosterglope.

Am 24.03.04 hat das Team der Pädagogisch-psychologischen Praxis einen Brief an den niedersächsischen Kultusminister, Herrn Dr. Busemann geschrieben um Einfluss zu nehmen auf den geplanten neuen Erlass. Wir waren erfreut sofort Antwort zu erhalten und dann im Erlass vom 04.10.05 viele unserer Anregungen umgesetzt zu sehen. So soll z.B. die Förderung in den genannten Bereichen auf den Sekundarbereich I und berufsbildende Schulen erweitert werden. Dass die Förderung möglichst schulintern erfolgen soll, ist auf jeden Fall sinnvoll. Hier enthält der Erlass viele Details zur schulinternen Diagnostik, zur Dokumentation und Lehrerbeobachtungen und zu Fördermaßnahmen, die sich im Erlass gut lesen, aber im Schulalltag durch fehlende Lehrerstunden und fehlende Spezialausbildung im Bereich der Legasthenie und der Dyskalkulie nur schwer umsetzen lassen. Bei besonderen Problemlagen (da ist sicher an Legasthenie und Dyskalkulie gedacht) können auch schulübergreifende Maßnahmen notwendig sein. Hier geht es u.a. um die Kooperation mit Einrichtungen wie der Pädagogisch-psychologischen Praxis. Solche Einrichtungen können Lernsituationen herstellen, die so im schulischen Alltag nicht machbar sind. Ganz im Sinne unserer Anregungen ist auch die erhebliche Verbesserung bei der Leistungsbewertung. Wurde

früher nur im Rahmen der Grundschule Rücksicht bei der Zensurenerteilung auf Legastheniker genom, besteht jetzt die Möglichkeit Schulleistungen von Kindern mit schweren Rechenstörungen in der Grundschule und im Primarbereich der Förderschule nicht mit den üblichen Zensuren zu belegen. Wörtlich steht im Erlass: „ Ein Abweichen von den Maßstäben der Leistungsbewertung kann von den Fachlehrkräften für Deutsch oder Mathematik, ggf. auch für die Fremdsprachen, auf der Basis geeigneter Verfahren beantragt werden.“ Es entscheidet die Klassenkonferenz. Bei allen Abschluss- und Abgangszeugnissen gelten weiterhin die allgemeinen Grundsätze der Leistungsbewertung.

Auf Wunsch ist ein Vermerk über die bestehende Problematik möglich.

Die Pädagogisch-psychologische Praxis hat nach elfjähriger Tätigkeit in Hamburg und inzwischen fast sechsjähriger Tätigkeit in Tosterglope ein breites Fundament an individuellen Nachhilfe-, Förder- und Therapiemöglichkeiten erarbeitet. Permanente Mitarbeiterfortbildung ist selbstverständlich. Es wird nie nur das fachbezogene Lerndefizit gesehen, sondern stets von der Gesamtpersönlichkeit mit ihren Stärken und Schwächen ausgegangen. Die hohe Erfolgsquote gibt uns recht mit diesem Ansatz, der immer auch zu Persönlichkeitsveränderungen führt. Lernmotivation, Lernstrategien, Konzentration und Schullust lassen sich immer verbessern. Bei Kindern, die gleichzeitig unter ADHS leiden, lässt sich auch in fast allen Fällen eine gewisse Beruhigung und Ausgeglichenheit herstellen manchmal allerdings nur mit medikamentöser Unterstützung. Das will dann sorgfältig mit den Eltern abgewogen sein. Elternarbeit und Kooperation mit der Schule sind unabdingbar. Dabei ist es hilfreich, dass alle derzeitigen Mitarbeiterinnen auch unterrichtserfahren sind. Für die Elternarbeit ist es erleichternd, dass alle derzeitigen Mitarbeiterinnen auch mehrere eigene Kinder haben. – Derzeit sind Jugendämter bei etwa 1/3 der Fälle Kostenträger, in zwei Fällen ist das Albert-Schweitzer-Familienhilfswerk Kostenträger. Alle übrigen Fälle werden von den Eltern bezahlt. Prospekt mit Preisliste für Nachhilfeunterricht, Förderkurse, Legasthenie- und Dyskalkulie-therapie kann angefordert werden. Im Prospekt wird natürlich auch auf sonstige Leistungsangebote der PpP hingewiesen. So sind in den letzten Monaten mehrere Psychotherapien erfolgreich abgeschlossen, bzw. stehen kurz vor dem Abschluss: Ein Fall mit einer schweren psychosomatischen Störung mit erheblichen Auswirkungen auf den Schulalltag, ein Fall mit multiplen

Störungsbildern infolge sehr ungünstiger Aufwuchsbedingungen, die sich in allen Lebensbereichen als sehr belastend erwiesen, ein Kind mit starken Schulängsten und zweifelhaftem Verbleib in der Hauptschule, das jetzt gut angepasst und mit guten Schulleistungen die Realschule besucht, zwei Schwestern, die heftig auf die Trennung der Eltern reagiert haben und jetzt wieder angemessen reagieren können.

In aller Regel besteht eine gute Kooperation mit Eltern, Schulen und Kostenträgern und es kommt zu guten Erfolgen – sei es durch Nachhilfeunterricht, Teilnahme an einem Förderkurs oder durch eine Therapie. Der im Bau befindliche Neubau für die Pädagogisch-psychologische Praxis ruht z.Z., da baurechtliche Fragen geklärt werden müssen. Sobald der neue Seminarraum fertig ist, werden wir auch wieder Fortbildungen zu allen Kinder und Jugendliche betreffenden Fragen anbieten. Die Themen werden wir dann im Internet und in Dahlenburg AKTUELL bekannt geben.

## Kindergarten-Jubiläum



Fotos (2): M. Dauber

Feierliche Enthüllung des neuen Schildes anlässlich der 40 Jahrfeier des Tostergloper Kindergartens, der nun den Namen „Wurzelszweige Kindergarten Tosterglope“ trägt. Das vom Neetzendorfer Künstler Wolf-Christian Kobernuß entworfene und gefertigte Schild war einer der zahlreichen Höhepunkte während der Geburtstagsfeier. Kinder, Betreuerinnen und Eltern hatten sich wochenlang mit Liedern, Gedichten, Ausstellungen und reich Kaffee und Kuchen auf das Fest vorbereitet.



Der Kinderchor des Kindergartens Tosterglope war mit Eifer bei der Jubiläumsveranstaltung dabei

### Pädagogisch-psychologische

### Praxis PPP

- Entwicklungsverzögerungen
- Ängste und Hemmungen
- Aggressionen
- Leistungsversagen
- Legasthenie, Dyskalkulie
- Aufmerksamkeitsdefizitsyndrom
- Psychosomatische Störungen
- Verhaltensstörungen
- Förderangebote/Nachhilfe: Deutsch, Fremdsprachen, Mathematik, sachkundl. Fächer

#### Infos und Anmeldungen

Tel 05851 / 602828

Fax 05851 / 944845

Email Info@ppp-aktuell.de

Home ppp-aktuell.de

Interdisziplinäre Hilfe

Dipl.Psych.D. Schüler

(Psychotherapeutin/Studienrätin) u.

Mitarbeiter

Im Alten Dorfe 3

21371 Tosterglope

## Hofcafé Himmelhoch eröffnet

Anzeige

Eingebettet in die ländliche Idylle des Ortes Harmstorf eröffnet am 1. September 2006 das Hofcafé und Restaurant „Himmelhoch“. Nach über einjähriger Bauzeit freuen sich die Familien Heider und Rundt darauf, auf dem malerischen Anwesen des Eichenhofs in Kürze Ihre Gäste begrüßen und bewirten zu dürfen. Sehr viel Wert gelegt wurde auf eine gemütliche Atmosphäre. Genießen Sie die leckeren, hausgemachten Kuchen und Torten unter Apfelbäumen auf der großzügigen Terrasse und dem Kaffeegarten, während die Kleinen sich mit einem selbstgemachten Eis auf dem Spielplatz vergnügen. Das Angebot des Hofcafé „Himmelhoch“ umfasst alles an Köstlichkeiten, was man sich wünscht - dabei finden ausschließlich Lebensmittel aus biologischem Anbau Verwendung. Fleischlich oder vegetarisch? Auf der wöchentlich wechselnden Speisekarte finden Sie leckeres Essen. Somit lädt das ganzjährig geöff-



Foto: U. Paschek

nete Hofcafé und Restaurant innerhalb der Öffnungszeiten von 15 bis 22 Uhr zu einem umfangreichen kulinarischen Genuss ein. Das köstliche Eis aus eigener Produktion wird auch im Ausser-Haus-Verkauf ange-

boten. Selbstverständlich sind auf dem Hof ausreichend Parkplätze vorhanden. Merken Sie sich deshalb schon den 1. September vor. Die Familien Heider und Rundt freuen sich darauf, Ihnen in einer freundlichen Ambiente allerlei Gaumenfreuden zu bereiten.

UIPa



**Hofcafé**  
**Himmelhoch**  
Restaurant

**Neueröffnung**  
am 1. September 2006

Schöne und gemütliche Atmosphäre mit Terrasse und großem Kaffeegarten. Kinder willkommen, Spielbereich innen und aussen.



Hausgemachte Kuchen und Torten  
Selbstgemachtes Eis  
Leckeres Essen,  
wöchentlich wechselnde Karte  
fleischlich und vegetarisch  
**Lebensmittel aus biologischem Anbau**  
täglich außer Mittwoch geöffnet von 15 bis 22 Uhr

Horndorfer Weg 4 · 21368 Harmstorf  
Telefon: 0 58 51 / 97 95 110

## Spielwaren Schupka feierte Eröffnung

Anzeige



Glänzende Kinderaugen, gespannte Erwartung und zufriedene Gesichter der „Großen“ gehörten zum vorherrschenden Bild im fröhlich geschmückten Laden in der Lüneburger Straße 16 an jenem 7. Juli 2006, als Reinhold Schupka und sein Team in bester Laune zahlreiche Kunden und Gratulanten im neu eröffneten Spielwarengeschäft begrüßen konnten. „Das hat hier in Dahlenburg einfach gefehlt“, ist der immer wieder zu hörende Kommentar der Besucher. In diesem Bewußtsein hat Reinhold Schupka die in seinem Papiergeschäft eingegliederte Spielwarenabteilung auf eigene Füße gestellt und präsentiert nun in den neu gestalteten Geschäftsräu-



Foto: U. Paschek

men all das, was (nicht nur) Kinderherzen höher schlagen lässt. Das schon jetzt große Sortiment wird ständig und konsequent erweitert, auch bei ausgefallenen Wünschen, oder wenn etwas noch nicht im Regal steht, heißt es: „Besorgen wir!“ Kundenzufriedenheit steht bei Spielwaren Schupka hoch im Kurs. Schauen Sie doch einmal herein, Ihre Kinder zeigen Ihnen schon den Weg!

Das unternehmerische Wagnis, in einem schwierigen Umfeld und in wirtschaftlich äußerst wechselhaften Zeiten mit einer Geschäftseröffnung zur Belebung des Dahlenburger Ortskerns beizutragen, verdient nicht nur unser aller Respekt, sondern eine zu wünschende Annahme des Angebotes. Persönliche Initiative sucht Nachahmer - dies ist ein weiterer Schritt in die richtige Richtung. Wir vom Redaktionsteam Dahlenburg Aktuell gratulieren Reinhold Schupka herzlich.

UIPa



### • TABAK • PAPIER

Dannenberger Str. 9  
21368 Dahlenburg  
Tel. 0 58 51 - 60 28 04

### • SPIELWAREN

Lüneburger Str. 16  
21368 Dahlenburg  
Tel. 0 58 51 - 97 96 91

## Gospelkonzert in Dahlenburg

Nach längerer Pause ist der Gospelchor Lüneburg mal wieder in der Kirche zu Gast. Der 1994 gegründete Chor konnte inzwischen sein Können in ganz Deutschland und darüber hinaus auf zahlreichen Festivals und Konzerten unter Beweis stellen. Auf seiner USA-Tour im vergangenen Oktober sorgte er in den dortigen Gospel-Kirchen geradezu für Furore.

Chorleiter Eggo Fuhrmann animiert seine Sänger/Innen immer wieder zu Höchstleistungen, wobei ihm die Botschaft des Gospel dabei sehr wichtig ist. Mit der Band des Chores treten erneut erfahrene Musiker an, die den Chor seit langer Zeit erfolgreich begleiten. Besonderes Highlight dieses Abends wird der St. Louis Community Choir sein, der auf Ein-

ladung des Gospelchors Lüneburg auf seiner ersten Deutschland-Tournee unterwegs ist. Der Chor (Leitung: Reverend Thomas Mitchell) besticht durch eine unglaubliche dynamische Bandbreite und ein sehr vielfältiges, aktuelles Repertoire, bestehend aus in Amerika bekannter wie auch eigener Gospels.

Die Präzision und Lebendigkeit des Vortrages lassen sofort erkennen, dass es sich hier um einen Chor hoher musikalischer, aber auch spiritueller Qualität handelt.

Als Gast wird einer der bestesten Musiker der amerikanischen Szene, Dr. Wayne Evans an der Hammond-Orgel, mit dabei sein. (mit ihm gab Eggo Fuhrmann schon diverse Konzerte und Workshops in ganz Norddeutschland)



Foto: n.h.

Beide Chöre haben sich in St. Louis im Oktober 2005 kennen gelernt und sind nun erstmals gemeinsam auf Tournee.

Man darf sich also auf ein Konzert der absoluten Spitzenklasse freuen !

Veranstaltungsort:  
St. Johanniskirche  
in Dahlenburg  
Veranstaltungstermin:  
Sonntag, der 27.08.2006  
Beginn: 19:00 Uhr  
Eintritt: 10,- Euro /  
ermäßigt: 7,- Euro

## Fame - Das Musical

DAS Tanz- und Musikspektakel zur Dahlenburger Kulturwoche 2006



Foto: n.h.

Der Weg zum Ruhm ist voller Enttäuschungen, Arbeit und Fleiß: Die „Highschool of Performing Arts“ in New York hält ein knocheshartes Training für die neugecasteten Jungtalente bereit, die während der Auditions neben Tanzen und Singen, auch viel über das Leben lernen. Dem Ehrgeiz nach Erfolg folgen Lebensfreude und Liebe, aber auch Rückschläge und Tod.

„Fame – Das Musical“ begeistert mit aufwendiger Choreographie und mitreißender Musik – verpackt in einer spritzigen Story. Der Titeltrack „Fame“ ist oskarprämiiert und auch die weiteren Songs, wie „Bring on tomorrow“ oder „I want to make magic“ erlangten Weltrenown. Seit mehreren Jahren wird „Fame“ mit überragendem Erfolg im Londoner West End gespielt. Das Musical lehnt sich an den gleichnamigen Film und die spätere TV-Serie an, präsentiert aber vor allem durch neue Songs und innovative Handlungsstränge viel Witz und Charme. Aufgeführt wird es in der deutschen Fassung vom Musicalverein „MusicaLaune“, das im vergangenen Jahr eine unjubilante Premiere des Andrew Lloyd Webber Musicals „Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat“ in der Bienenbütteler Ilmenauhalle feierte und auch im Rahmen der Dahlenburger Kulturwoche auftrat. Der ehemalige „Joseph“-Darsteller Matthias Stelling unterstützt das dynamische Ensemble auch diesmal, genauso wie die Lünepost Karaoke-Finalisten 2006 Dana Zich und Sören Fabel. Die Regie führt Lorenz Mehl, der auch für die vielseitige Choreographie rund um Mambo, Cha-Cha-Cha, Ballett und Jazzdance verantwortlich zeichnet. Die Gesamtleitung der Inszenierung obliegt Bianca Stübgen, zu sehen in der Rolle der temperamentvollen Carmen Diaz. Auf der Bühne steht ein rund 40-köpfiges, engagiertes Ensemble, bestehend aus erfahrenen Mitgliedern des Chores des Stadttheaters Lüneburg, Schülern der Herderschule und Studenten der Uni Lüneburg, sowie vielen ensemblebegeisterten Sängern und Tänzern. Die musikalische Leitung übernimmt Daniel Blank. Zu sehen ist das Tanz- und Musikspektakel am Freitag, den 10. und Samstag, den 11. November in der Aula der Herderschule Lüneburg, Samstag, den 18. November im Schützenhaus Dahlenburg und am Freitag, den 01. und Samstag, den 02. Dezember in der Ilmenauhalle Bienenbüttel, jeweils um 20 Uhr.

**STEG**  
Motorfahrzeuge



PKW  
Motorräder  
Roller  
Trike  
Motorgeräte  
Quad-ATV  
Trike-Verkauf

Reparaturen aller Art  
Gespannbau

An der Burg 3  
21368 Dahlenburg  
Tel. 05851 / 944 747  
Fax 05851 / 944 748

Steckel Optik

...mehr als nur Brillen

**Der Sommer ist da!**

**Sonnenschutzgläser (Einstärken)**

aus superleichtem Kunststoff

ab **29,-** Euro pro Paar

**Kunststoffgläser (Einstärken)**

Superentspiegelung inkl. Hartschicht

ab **49,-** Euro pro Glas

**Wir freuen uns auf Sie !**

Breite Str. 51 - Bleckede - Tel.: 05852 / 9519333

Alle Angebote sind inkl. qualifiziertem Sehtest und kompetenter Beratung !

## 5. Open Air in Ventschau mit Boney Moroney

5. Open Air in Ventschau mit Boney Moroney  
Am 5. August findet um 19.00 Uhr das nunmehr bereits fünfte Open Air-Konzert auf dem idyllischen Hof Thiele in Ventschau statt. Aus Anlass dieses kleinen Jubiläums dürfen wir in diesem Jahr ganz besonders hochkarätige Gäste begrüßen. Boney Moroney, die



Abräumer auf dem Lüneburger Stadtfest, haben ihren Auftritt zugesagt. Und da ist der Veranstalter, der Bürgerverein Ventschau e.V., schon mächtig stolz drauf.

Waren in den vergangenen Jahren Irish Folk, Country und Jazz aus dem schönen Dorf im Osten der Samtgemeinde zu hören, so ist in diesem Jahr mit Boney Moroney die Stilrichtung Rhythm & Blues vertreten.

Gute Kleidung, wunderhübsche Damen in glamouröser Garderobe, ein gediegener Bühnenaufbau, unaufdringliche, das Auge verwöhnende Showelemente, schmerzfreie Lautstärken, aber trotzdem ein treibender Groove, das macht das Besondere dieser Band aus, die in Lüneburg beheimatet ist. Wer sich bei dieser Show nicht in Schwingungen versetzen lässt, dem dürfte wohl nicht mehr zu helfen sein.

Dass der Abend ein Erfolg in jeder Hinsicht wird liegt auch in den gewohnt fleissigen Händen der Helfer des Bürgervereins. So ist natürlich gekühltes Bier vom Fass obligatorisch. Eine solide Grundlage können sich die Gäste mit leckerem Kräuterbraten und Krautsalat verschaffen. Die stadtfesterfahrenen Boneys werden sicher über die zivilen Preise in Ventschau erstaunt sein.

Die Veranstaltung ist ausgeschildert. Eine ausreichende Anzahl an Parkplätzen ist direkt am Hof vorhanden. Aufgrund des zu erwartenden Andrangs könnte aber auch ein kleiner Gang zu Fuß nötig sein. Der Eintritt beträgt 6 €.

Wer mehr über Boney Moroney erfahren möchte, kann dieses unter [www.boneymoroney.de](http://www.boneymoroney.de) tun. Der Bürgerverein ist ebenfalls im Netz unter [www.ventschau.de](http://www.ventschau.de) vertreten.

## 5. Open Air in Ventschau mit Boney Moroney

# KINO IN DAHLENBURG

Das Mobile Kino Niedersachsen zeigt in der Aula der Grundschule folgende Filme:

Termine	Kinderfilm (ab 16 Uhr)	Abendfilm (ab 20 Uhr)
Freitag, 29.09.06	Der kleine Eisbär 2	Sommer vorm Balkon
Freitag, 27.10.06	Die wilden Kerle 3	Männer wie wir



## Neue Karten und Falblätter erschienen

Im Freizeit- und Tourismusbereich sind wieder zahlreiche Neuerscheinungen zu vermelden!

Im Agrimedia Verlag ist „Das Wendland-Buch“ zur Erlebnisregion Naturpark-Elbflüßer Drawehn im Sommer neu erschienen. Auch unsere Region wird darin vorgestellt; Ebenfalls im Nachbarkreis erschienen ist die kostenlose „Kleine Zeitreise“ zu den zwölf Museen in der Erlebnisregion Elbtalau – Wendland.

Vom Amtsturm-Museum bis zum Waldmuseum in Göhrde finden sie hierin alle zwölf Häuser mit ihren Dauer- und Sonderausstellungen wieder.

Als neuer Tourenvorschlag für Radler versteht sich der „Mühlentouren“ Flyer entlang der Niedersächsischen Mühlenstraße. In west-östlicher Richtung von Ellringen durch das Neetzetal über

Marienau bis nach Tangsehl und Katemin kann der interessierte Radfahrer unser Gebiet durchradeln. Für weitere Touren bietet sich der Sprung über die Elbe bis nach Brahlstorf an. Die Flüsse Krainke, Sude und wieder Elbe querend, verläuft der Tourenvorschlag durch die Elbmarsch weiter bis Lauenburg. Wer dann noch nicht genug hat, kann seine Tour weiter zu den Heidemühlen bis nach Soderstorf bei Amelinghausen fortsetzen.

Als Rabatt- und Wanderkarte gedacht, ist vor wenigen Monaten der neue „kleine Expeditionsführer“ durch das Kateminer Mühlenbachtal erschienen. Die handliche 1:25.000er Karte wurde als Abschlussarbeit des gleichnamigen Leader+ geförderten Projektbüros in Tangsehl herausgebracht und kann in den örtlichen Tourist Informationen für 3,- Euro erworben werden. Es lohnt sich die hier vorgestellten Betriebe anzulaufen!

MaDa



# Metzger - Lindner

Inh. Martin Bergmann

OT Ahndorf · 21368 Dahlenburg

60 Jahre

Containerdienst  
Bauschuttannahme  
ab 1,50 € p. Tonne  
Bagger- und Radladerarbeiten  
Kies-, Sand-, Mörtel- und Mutterboden-Lieferung  
**Quarzsand** für Reitböden  
Abrissarbeiten  
Klärgruben



Telefon  
**05851-203**

Verrieselungen  
Baumschnitt  
Schmutzwasseranschlüsse

### Vermietung von folgenden Geräten ab Dahlenburg

Minibagger, Radlader, Steinkarre, Rüttler, Betonmischer f. Traktor, Gerüst, Anhänger, Spargelpflug, Aufsitzgartenfräse, Rasenvertikutierer, Buschschredder bis 15 cm Ø Schneidtisch, Steinknacker, Bohrhammer, Flaschenrüttler, Drehsteifen, Holzspalter Hubarbeitsbühne bis 16 m

## 1. Biogastankstelle Deutschlands hat in Jameln eröffnet

In Lüchow-Dannenberg steht die erste Tankstelle, die Biogas aus nachwachsenden Rohstoffen als Kraftstoff für Kraftfahrzeuge zur Verfügung stellt. In Zusammenarbeit mit dem örtlichen Energieversorger E.O.N. Avacon Lüneburg setzte die Raiffeisen-Warengenossenschaft Jameln eG (RWG) das ehrgeizige Projekt in die Realität um und übernimmt damit das unternehmerische Risiko.

„Wendländer BioGas als Premium-Kraftstoff für Erdgasfahrzeuge eröffnet erstmalig die Möglichkeit, Gastankstellen im ländlichen Raum zu realisieren, wo dies mit Erdgas nicht möglich ist. Deshalb unterstützen wir dieses Projekt“, so die Botschaft von Reinhard Hunger, Vertriebsleiter der E.O.N. Avacon Lüneburg, an Industrie und Verbraucher. Die Wendländer BioGas Tankstelle schließt die Lücke zwischen den Erdgastankstellen in Salzwedel und Lüneburg. Für „REGIONEN AKTIV – Land gestaltet Zu-

kunft“, als Wettbewerb der Regionen ausgerufen, erklärt Michael Wedler, Regionalmanager von Region Aktiv Wendland – Elbetal: „Mit dem Leuchtturmprojekt Wendländer BioGas Tankstelle demonstrieren wir nicht nur nachhaltige Verbrauchsorientierung, sondern zeigen auf, wie natur- und umweltverträgliche Landwirtschaft funktionieren kann.“ Für Landwirte in der Modellregion Wendland – Elbetal bietet die Produktion von Biogas ein weiteres Standbein ihrer Existenz. Neben den umweltpolitischen Vorteilen eines Biogasbetriebes ist nicht zuletzt der attraktive Preis ein gutes Argument für den Wechsel. Der Preis für eine Kilo Erdgas beträgt zur Zeit rund 80 Cent, Dieses beinhaltet die Energie von 1,33 Liter Diesel bzw. 1,5

Liter Benzin. Damit müsste der Liter Benzin rund 55 Cent kosten, um beim Preis mithalten zu können. Ein Kilogramm Erdgas entspricht 1,3 Liter Diesel, kostet aber nur 80 Cent. Damit wird die Hälfte der Kraftstoffkosten erreicht.



Familie Thöne aus Jameln waren die ersten am Eröffnungstag, die mit ihrem Erdgasfahrzeug zum Tanken des WEGAS (WendländerBioGas) zu 79,9 € pro Kilo vorfuhren.

Wann erscheint die nächste

Dahlenburg  
**AKTUELL ?**

Die nächste Ausgabe (Nr. 35) von Dahlenburg AKTUELL erscheint am 27. Oktober 2006

Redaktionsschluss

für diese Ausgabe ist der 22. 09. 2006

Texte (möglichst auf Diskette oder auf

CD) und Fotos schicken Sie bitte an die:

Redaktion Dahlenburg AKTUELL:

Andreas Schlüter, Tel. 05851-979610

Redaktion für den amtlichen Teil

Markus Dauber, Tel. 05851-8628

E-mail: Samtgemeinde@Dahlenburg.de

Anzeigen bitte an:

Peter Schlüter, Tel. 05851-9796013

Fax 05851-9796099 · ISDN 05851-9445156

Email: p.schlueter@ihr-drucker.com



„Das habe ich ja total vergessen!“ Wie oft müssen wir uns das eingestehen. Gründe gibt es verschiedene. Es können organische Ursachen sein, aber auch Stress- und Konzentrationsprobleme. Gott sei Dank gibt es eine große Anzahl von Übungen, durch die wir der Vergesslichkeit zu Leibe rücken können. Sie sind abwechslungsreich, machen Spaß und verhindern, dass unsere kleinen grauen Zellen im Gehirn verkümmern. Regelmäßiges Training verhilft zu größerer Konzentrationsfähigkeit, zu besserem Gedächtnis, zu größerem allgemeinem Wohlbefinden und auch zu schnellerer Reaktion und zur Stärkung des Selbstbewusstseins. Durch mehrere Kurse habe ich mich von

dem Aufbau und der Wirkung von Gedächtnistraining überzeugen lassen. Ich möchte mein Wissen an interessierte Dahlenburger weitergeben. Den Mitgliedern des DRK wird ein Kurs angeboten, ab Dienstag, den 10. Oktober 2006 sowie an den folgenden fünf Nachmittagen von 15 - 17 Uhr in der Sparkasse Dahlenburg: 17.10./24.10./31.10./14.11./21.11. Anmeldung bitte bei Frau Schulz, Telefon 05851 - 1357.

IrSchu

## 30 Jahre Städtepartnerschaft Gramsbergen - Dahlenburg

Voraussichtliches Programm:

Freitag, 22.09.

18.00 Uhr Empfang am Schützenhaus

Samstag, 23.09.

9.00 Uhr Besichtigung einer Biogasanlage

14.00 Uhr Sportliche Wettkämpfe der Gemeinden

19.30 Uhr Festveranstaltung im Schützenhaus, anschließend Disco

Sonntag, 24.09. - 11.00 Uhr Abfahrt

Dahlenburg  
**AKTUELL**

Impressum

Herausgeber und Verlag:

Druckerei Schlüter

An der Ziegelei 7 · 21368 Dahlenburg OT Gienau

Tel. 05851-979600

Redaktion Dahlenburg AKTUELL:

Andreas Schlüter, Tel. 05851-979600

Redaktion für den amtlichen Teil:

Markus Dauber, Telefon 05851-8628

Redaktionelle MitarbeiterInnen:

(NiBl) Nicole Bloch, (MaDa) Markus Dauber, (HEck) Heinz Eckert, (RoKa) Rotraut Kahle, (DeLa) Denise Lacroix, (AnLü) Annelie Lütgens, (UlPa) Ulrich Paschek, (GoSch) Gottfried Schröder, (IrSchu) Irmgard Schulz, (UISö) Ulrike Söhl, (JaWa) Jan Waldau, (EIWi) Elke Wittig, (ReZa) Reinhard Zakrzewski

Titelfoto: Marcus Dauber - Kirche in Dahlenburg

Anzeigen: Peter Schlüter, Telefon: 05851-9796013

Auflage: 10.000 Exemplare

per Postwurfsendung an alle Haushalte

Die mit einem Namen (Kürzel) versehenen Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

## Schütt Bedachungen GmbH Meisterbetrieb

Thomas Schütt u. Günter Kruse

Bahnhofstraße 34

21368 Dahlenburg

Telefon (0 58 51) 282

Telefax (0 58 51) 97 97 04

Ausführung sämtlicher

Dachdecker- und

Klempnerarbeiten



Bestattungen  
Rusch / Otte  
Oldendorf / Görde



seit 1898

Tischlermeister  
Hermann Otte

Bau- und Möbeltischlerei, Innenausbau,  
Einbauküchen, Kunststoffenster, Bestattungen

Alte Poststraße 1

OT Oldendorf

21369 Nahrendorf

Telefon 058 55 - 272

Telefax 058 55 - 501

Mobil 0171 - 8 34 91 22

# Urlaubs-Paket plus MasterCard Gold

- Auslandsreise-Krankenversicherung inkl.
- Reiserücktritts-/Reiseabbruch-Versicherung inkl.
- Auslands-Schutzbrief inkl.
- 5 % Reiserückvergütung  
(z.B. Reisepreis 2.000,- Euro) inkl.

## SIE SPAREN

✓ 17,- Euro

✓ 37,- Euro

✓ 40,- Euro

✓ 100,- Euro

## GESAMT

✓ 194,- Euro

 **Sparkasse  
Lüneburg**

[www.die-sparkasse.de](http://www.die-sparkasse.de)

Und das ist nur das Urlaubspaket. Mit GiroPRIVILEG GOLD verzichten Sie auf nichts. Informieren Sie sich über die vielen Vorteile und Konditionen dieses attraktiven Kontos.  
Wir beraten Sie gern.